

## INIDKODER

- 11 Publiceringsnummer.
- 21 Ansökningsnummer och registernummer.
- 22 Datum för ansökningens ingivande.
- 24 Löpdag.
- 31 Prioritetsgrundande ansökningens nummer.
- 32 Datum för den prioritets grundande ansökningens ingivande.
- 33 Nationsbeteckning enl WIPO Standard ST.3.
- 41 Datum när ansökningen blir allmänt tillgänglig.
- 44 Utlägningsdatum.
- 45 Datum för patentmeddelande.
- 51 Klass.
- 54 Uppfinningens benämning.
- 62 Stamansökningens nummer.
- 71 Sökande.
- 72 Uppfinnare.
- 73 Patenthavare.
- 74 Ombud.
- 83 Information rörande deposition av mikroorganism.
- 86 PCT-ansökningens datum.
- 87 EPO:s publiceringsnummer.
- 92 Nummer och datum för första godkännande is SE.
- 93 Nummer och datum för första godkännande is ESS-området.
- 94 Giltighetstid.
- 95 Den godkända produkten.

## **KAPITELFÖRKLARING**

### **INKOMNA PATENTANSÖKNINGAR**

Klassordnad förteckning över inkomna nationella patentansökningar enligt 8 § 1 mom patentkungörelsen.

### **ALLMÄNT TILLGÄNGLIGA PATENTANSÖKNINGAR**

Klassordnad förteckning över nationella patentansökningar som hålls tillgängliga enligt 22 § andra stycket patentlagen.

### **UTLAGDA PATENTANSÖKNINGAR**

Klassordnad förteckning över nationella patentansökningar som följer äldre lag och lagts ut enligt 21 § patentlagen (SFS 1967:837) i dess lydelse före den 1 januari 1994  
Invändningstiden på tre månader löper från utläggningsdagen.

### **MEDDELADE PATENT I**

Klassordnad förteckning över nationella patent som enligt äldre lag meddelats efter utläggning, enligt 23 § patentlagen (SFS 1967:837) i dess lydelse före den 1 januari 1994.

### **MEDDELADE PATENT II**

Klassordnad förteckning över nationella patentansökningar som bifallits av PRV enligt 20 § första stycket patentlagen.

I och med denna kungörelse är patent meddelat.

Tryckta exemplar av patentskrifterna finns att tillgå hos PRV från och med den dag kungörelsen av beslutet skett.

Var och en får göra invändning mot ett patent som kungjorts under denna rubrik inom nio månader från den dag patentet meddelats (24 § första stycket patentlagen). Invändning ska göras skriftligen till PRV och ange de skäl den grundas på.

### **UPPHÄVDA PATENT**

Klassordnad förteckning över nationella patent som genom lagakraftvunnet beslut upphävts av PRV enligt 25 § första stycket patentlagen.

### **AVSLAGNA INVÄNDNINGAR**

Klassordnad förteckning över nationella patent där invändning avslagits av PRV genom lagakraftvunnet beslut.

### **PATENT I ÄNDRAD LYDELSE**

Klassordnad förteckning över nationella patent som PRV enligt 25 § tredje stycket patentlagen genom lagakraftvunnet beslut förklarat ska upprätthållas i ändrad lydelse.

### **ANSÖKAN OM TILLÄGGSSKYDD**

Klassordnad förteckning över patentansökningar och patent i vilka ansökan om tilläggsskydd inkommit till PRV.

Ett L vid ansökningsnumret anger att ansökningen avser ett läkemedel. Ett V anger växtskyddsmedel.

### **MEDDELADE TILLÄGGSSKYDD**

Klassordnad förteckning över tilläggsskydd som meddelats av PRV.

Ett L vid ansökningsnumret anger att tilläggsskyddet avser ett läkemedel. Ett V anger växtskyddsmedel.

### **EUROPEISKA PATENTANSÖKNINGAR**

Klassordnad förteckning över publicerade europeiska patentansökningar som omfattar Sverige och i vilka översättning till svenska av patentkraven ingivits till PRV.

### **MEDDELADE EUROPEISKA PATENT**

Klassordnad förteckning över meddelade europeiska patent som omfattar Sverige och i vilka översättning till svenska ingivits till PRV.

Tryckta exemplar av översättningen av meddelade patent, som kungjorts under ovanstående rubrik, finns vanligtvis att tillgå hos PRV i samband med denna kungörelse.

### **EUROPEISKA PATENT SOM UPPRÄTTHÅLLS I ÄNDRAD AVFATTNING**

Klassordnad förteckning över europeiska patent som omfattar Sverige vilka enligt beslut av den europeiska patentmyndigheten beviljats i ändrad avfattning och där översättning till svenska av den ändrade avfattningen ingivits till PRV.

Tryckta exemplar av översättningen av den ändrade avfattningen finns vanligtvis att tillgå hos PRV i samband med denna kungörelse.

### **RÄTTELSER ENLIGT 91 § ST 1 OCH 2 PATENTLAGEN**

Klassordnad förteckning över europeiska patentansökningar och patent som omfattar Sverige i vilka sökande eller patenthavare inkommit till PRV med rättelse av översättningen till svenska.

Tryckta exemplar av den rättade översättningen finns vanligtvis att tillgå hos PRV c:a en månad efter kungörelsen i Svensk Patenttidning.

### **TILLÄGG**

Kungörelser som faller utanför huvudrubrikerna i tidningen.

### **RÄTTELSER**

Korrigerings av tidigare kungjorda uppgifter.

### **MEDDELANDEN**

Upplysningar från PRV.

## NATIONSKODER

|                                 |                       |
|---------------------------------|-----------------------|
| AD Andorra                      | MA Marocko            |
| AE Förenade Arabemiraten        | MC Monaca             |
| AF Aflghanistan                 | MD Moldavien          |
| AG Antigua                      | MG Madagaskar         |
| AI Anguilla                     | MK Makedonien         |
| AL Albanien                     | ML Mali               |
| AM Armenien                     | MM Mayanmar           |
| AN Nederländska Antillerna      | MN Mongoliet          |
| AO Angola                       | MR Mauretanien        |
| AR Argentina                    | MS Monsterrat         |
| AT Österrike                    | MT Malta              |
| AU Australien                   | MU Mauritius          |
| AZ Azerbajdzjan                 | MV Maldiverna         |
|                                 | MW Malawi             |
| BA Bosnien och Hercegovina      | MX Mexiko             |
| BB Barbados                     | MY Malaysia           |
| BD Bangladesh                   | MZ Mocambique         |
| BE Belgien                      |                       |
| BF Burkina Faso                 | NA Namibia            |
| BG Bulgarien                    | NG Nigeria            |
| BH Bahrain                      | NI Nicaragua          |
| BI Burundi                      | NL Nederländerna      |
| BJ Benin                        | NO Norge              |
| BM Bermuda                      | NP Nepal              |
| BO Bolivia                      | NR Nauru              |
| BR Brasilien                    | NZ Nya Zeeland        |
| BS Bahamaöarna                  |                       |
| BT Bhutan                       | OM Oman               |
| BW Botswana                     |                       |
| BY Vitryssland                  | PA Panama             |
| BZ Belize                       | PE Peru               |
|                                 | PG Papua Nya Guinea   |
| CA Kanada                       | PH Filippinerna       |
| CF Centralafrikanska Republiken | PK Pakistan           |
| CG Kongo                        | PL Polen              |
| CH Schweiz                      | PT Portugal           |
| CI Elfenbenskusten              | PY Paraguay           |
| CL Chile                        |                       |
| CM Kamerun                      | RO Rumänien           |
| CN Kina                         | RU Ryska Federationen |
| CO Colombia                     | RW Ruanda             |
| CR Costa Rica                   |                       |
| CU Kuba                         | SA Saudi-Arabien      |
| CV Kap Verde                    | SB Salomonöarna       |
| CY Cypern                       | SC Seychellerna       |
| CZ Tjeckiska republiken         | SD Sudan              |
|                                 | SE Sverige            |
| DE Tyskland                     | SG Singapore          |
| DJ Djibouti                     | SH St Helena          |
| DK Danmark                      | SI Slovenien          |

|    |                         |    |  |
|----|-------------------------|----|--|
| DM | Dominica                | SK | Slovakien  |
| DO | Dominikanska republiken | SL | Sierra Leone   |
| DZ | Algeriet                | SM | San Marino   |
|    |                         | SN | Senegal  |
| EC | Ecuador                 | SO | Somalia  |
| EE | Estland                 | SR | Surinam  |
| EG | Egypten                 | ST | São Thomé  |
| ES | Spanien                 | SV | EL Salvador  |
| ET | Etiopien                | SY | Syrien   |
|    |                         | SZ | Swaziland  |
| FI | Finland                 |    |  |
| FJ | Fiji-öarna              | TD | Tchad  |
| FK | Falklandsöarna          | TG | Togo   |
| FR | Frankrike               | TH | Thailand   |
|    |                         | TJ | Tadzjikistan   |
| GA | Gabon                   | TM | Turkmenistan   |
| GB | Storbritannien          | TN | Tunisien   |
| GD | Grenada                 | TO | Tonga  |
| GE | Georgien                | TR | Turkiet  |
| GH | Ghana                   | TT | Trinidad och Tobago  |
| GI | Gibraltar               | TV | Tuvalu   |
| GM | Gambia                  | TW | Taiwan   |
| GN | Guinea                  | TZ | Tanzania   |
| GQ | Ekvatorial Guinea       |    |  |
| GR | Grekland                | UA | Ukraina  |
| GT | Guatemala               | UG | Uganda   |
| GW | Guinea-Bissau           | US | Förenta Staterna USA   |
| GY | Guyana                  | UY | Uruguay  |
|    |                         | UZ | Uzbekistan   |
| HK | Hongkong                |    |  |
| HN | Honduras                | VA | Vatikanstaten  |
| HR | Kroatien                | VC | St Vincent   |
| HT | Haiti                   | VE | Venezuela  |
| HU | Ungern                  | VG | Jungfruöarna   |
|    |                         | VN | Viet Nam   |
| ID | Indonesien              | VU | Vanuatu  |
| IE | Irland                  |    |  |
| IL | Israel                  | WS | Samoa  |
| IN | Indien                  |    |  |
| IQ | Irak                    | YD | Syd-Jemen  |
| IR | Iran                    | YE | Jemen  |
| IS | Island                  | YU | Yugoslavien  |
| IT | Italien                 |    |  |
|    |                         | ZA | Sydafrika  |
| JM | Jamaica                 | ZM | Zambia   |
| JO | Jordanien               | ZR | Zaire  |
| JP | Japan                   | ZW | Zimbabwe   |
|    |                         |    |  |
| KE | Kenya                   | AP | African Regional Industrial<br>Property Organization (ARIPO) |
| KG | Kirgistan               |    |  |
| KH | Kambodja                | EA | Euroasian Patent Office (EAPO)                               |
| KI | Kiribati                |    |  |
| KM | Comorerna               |    |  |
| KN | St Kitts                | OA | African Intellectual Property                                |

KP Dem. Folkrepubliken Korea  
KR Republiken Korea  
KW Kuwait  
KY Cayman-öarna  
KZ Kazachstan

Organization (OAPI)

WO World Intellectual Property  
Organization (WIPO)

LA Laos  
LB Libanon  
LC Saint Lucia  
LI Liechtenstein  
LK Sri Lanka  
LR Liberia  
LS Lesotho  
LT Litauen  
LU Luxembourg  
LV Lettland  
LY Libyen

## Inkomna patentansökningar

(51) **A01J**

(21) **0400819-9**

(22) 2004-03-30

(24) 2004-03-30

(54) Arrangement and method for determining positions of the teats of a milking animal

(71) DeLaval Holding AB, Box 39, 147 21 Tumba, SE

(72) Maria Pettersson, Lidingö, SE  
Johan Andrén Dinerf, Stockholm, SE

(74) Kransell & Wennborg AB, Box 27834, 115 93  
Stockholm, SE

---

(51) **A01J**

(21) **0400820-7**

(22) 2004-03-30

(24) 2004-03-30

(54) Arrangement and method for determining positions of the teats of a milking animal

(71) DeLaval Holding AB, Box 39, 147 21 Tumba, SE

(72) Maria Pettersson, Lidingö, SE  
Johan Andrén Dinerf, Stockholm, SE

(74) Kransell & Wennborg AB, Box 27834, 115 93  
Stockholm, SE

---

(51) **A01J**

(21) **0400821-5**

(22) 2004-03-30

(24) 2004-03-30

(54) Arrangement and method for determining positions of the teats of a milking animal

(71) DeLaval Holding AB, Box 39, 147 21 Tumba, SE

(72) Maria Pettersson, Lidingö, SE  
Johan Andrén Dinerf, Stockholm, SE

(74) Kransell & Wennborg AB, Box 27834, 115 93  
Stockholm, SE

---

(51) **A01L**

(21) **0400846-2**

(22) 2004-03-29

(24) 2004-03-29

(54) Hästsko

(71) Svenska Elitskon AB, Rindögatan 8 nb, 115 36  
Stockholm, SE

(72) Erik Lundqvist,

(74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62  
Stockholm, SE

---

(51) **A41B**

(21) **0400811-6**

(22) 2004-03-30

(24) 2004-03-30

(54) Komfortboxers

- (71) Dan Jacobson, Klostervägen 25, 196 31 Kungsängen, SE  
Mattias Fransson, Kasmovägen 18, 196 31 Kungsängen, SE
- (72) Dan Jacobson, Kungsängen, SE  
Mattias Fransson, Kungsängen, SE
- 

(51) **A47G**

- (21) **0400812-4** (22) 2004-03-30  
(24) 2004-03-30
- (54) Ställning för S K Bag in boxförpackningar
- (71) Gustaf Håkan Oskar Wibom, Pliggvägen 9, 126 39 Hägersten, SE
- (72) Gustaf Håkan Oskar Wibom, Hägersten, SE
- 

(51) **A47G**

- (21) **0400813-2** (22) 2004-03-30  
(24) 2004-03-30
- (54) Ställning för S K Bag in boxförpackningar
- (71) Gustaf Håkan Oskar Wibom, Pliggvägen 9, 126 39 Hägersten, SE
- (72) Gustaf Håkan Oskar Wibom, Hägersten, SE
- 

(51) **A61B**

- (21) **0400822-3** (22) 2004-03-30  
(24) 2004-03-30
- (54) Arrangement and method for obtaining tomosynthesis data
- (71) XCounter AB, Svärdvägen 11, 182 33 Danderyd, SE
- (72) Tom Francke, Sollentuna, SE
- (74) Kransell & Wennborg AB, Box 27834, 115 93 Stockholm, SE
- 

(51) **A61B**

- (21) **0400847-0** (22) 2004-03-30  
(24) 2004-03-30
- (54) Sampler Device
- (71) Pharmacia Diagnostics AB, 751 82 Uppsala, SE
- (72) Björn Berg, Uppsala, SE  
Anders Tärnström, Uppsala, SE  
Olof Lindskog, Uppsala, SE
- (74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62 Stockholm, SE
- 

(51) **A61L**

- (21) **0400841-3** (22) 2004-03-26  
(24) 2004-03-26
- (54) Plåster med förstärkt funktion
- (71) Lars Eriksson, Sveagatan 50, 361 31 Emmaboda, SE
- (72) Lars Eriksson, Emmaboda, SE
-



---

(51) **A61M**

- (21) **0400817-3** (22) 2004-03-30  
(24) 2004-03-30
- (54) Arrangement and method for determining muscular contractions in an anatomical organ
- (71) Benf AB, Askims Ängsväg 14, 436 40 Askim, SE
- (72) Lars Fändriks, Askim, SE
- (74) Albihns Göteborg AB, Box 142, 401 22 Göteborg, SE
- 

(51) **A61M**

- (21) **0400844-7** (22) 2004-03-29  
(24) 2004-03-29
- (54) Dry powder preparations for pre-metered DPI
- (71) Microdrug AG, Landweg 1, 6052 Hergiswil NW, CH
- (72) Thomas Nilsson, Mariefred, SE  
Claes Friberg, Åkers Styckebro, SE  
Lars Kax, Nykvarn, SE  
Alf Niemi, Strängnäs, SE  
Sven Calander, Strängnäs, SE
- (74) Aros Patent AB, Box 1544, 751 45 Uppsala, SE
- 

(51) **A61N**

- (21) **0400849-6** (22) 2004-03-30  
(24) 2004-03-30
- (54) Implantable Medical Device
- (71) St Jude Medical AB, 175 84 Järfälla, SE
- (72) Kurt Olov Edvardsson, Linköping, SE
- (74) St Jude Medical AB, Patentavdelningen, 175 84 Järfälla
- 

(51) **B01F**

- (21) **0400848-8** (22) 2004-03-31  
(24) 2004-03-31
- (54) Microfluidic Mixing
- (71) Gyros AB, Uppsala Science Park, 751 83 Uppsala, SE
- (72) Gerald Jesson, Enköping, SE  
Mats Holmquist, Sollentuna, SE  
Matthew Fielden, Örsundsbro, SE
- (74) Håkan Bergander, Gyros AB Uppsala Science Park, 751 83 Uppsala
- 

(51) **B08B**

- (21) **0400834-8** (22) 2004-03-31  
(24) 2004-03-31
- (54) Rengöringsanordning vid vägstolpar (Cylindertvätt)
- (71) Kent Andersson, Svampvägen 26, 705 95 Örebro, SE  
Kent Sjöo, Berghammargatan 12, 702 32 Örebro, SE
- (72) Kent Andersson, Örebro, SE  
Kent Sjöo, Örebro, SE
- 

(51) **B26B**

- (21) **0400826-4** (22) 2004-03-30  
(24) 2004-03-30
- (54) Kombinationskniv  
(71) EKA-knivar AB, Box 6, 631 02 Eskilstuna, SE  
(72) Stig Nordqvist, Eskilstuna, SE  
(74) Noréns Patentbyrå AB, Box 10198, 100 55 Stockholm, SE
- 

(51) **B32B**

- (21) **0400851-2** (22) 2004-03-31  
(24) 2004-03-31
- (54) Sheeting Material  
(71) Trelleborg AB, Box 153, 231 22 Trelleborg, SE  
(72) Jörgen Skärin, Värnamo, SE  
(74) Per Bjerndell, Trelleborg AB Box 153, 231 22 Trelleborg, SE
- 

(51) **B60N**

- (21) **0400842-1** (22) 2004-03-26  
(24) 2004-03-26
- (54) Strukturdel för fordonsstol  
(71) Kongsberg Automotive AB, Box 504, 565 28 Mullsjö, SE  
(72) Gustav Westh, Mullsjö, SE  
Jari Sarén, Norrahammar, SE  
Nino Gasic, Huskvarna, SE  
Peter Öberg, Sandhem, SE  
(74) Albihns Göteborg AB, Box 142, 401 22 Göteborg, SE
- 

(51) **B60R**

- (21) **0400843-9** (22) 2004-03-29  
(24) 2004-03-29
- (54) Device vehicle method computer program and ECU  
(71) Scania CV AB (publ), 151 87 Södertälje, SE  
(72) Fredrik Bergsten,  
Daniel Runefelt,  
(74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 1274, 801 37 Gävle, SE
- 

(51) **B62B**

- (21) **0400833-0** (22) 2004-03-31  
(24) 2004-03-31
- (54) Cykelbarnvagn  
(71) Anders Wahlberg, Tösta 5, 725 94 Västerås, SE  
(72) Anders Wahlberg, Västerås, SE
- 

(51) **B63H**

- (21) **0400836-3** (22) 2004-03-31  
(24) 2004-03-31
- (54) Rigg för segelbåt samt segelbåt  
(71) Jan Malmberg, Brovägen 17, 260 41 Nyhamnsläge, SE  
(72) Jan Malmberg, Nyhamnsläge, SE  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

---

(51) **B65C**

- (21) **0400839-7** (22) 2004-03-30  
(24) 2004-03-30
- (54) Label applicator pad and method for manufacturing the same
- (71) Imaje AB, Säterigatan 20, 417 64 Göteborg, SE
- (72) Sten Engström, Härryda, SE  
Gerard Dijkstra, Göteborg, SE
- (74) Ström & Gulliksson IP AB, Lindholmospiren 5, 417 56 Göteborg, SE
- 

(51) **B65D**

- (21) **0400835-5** (22) 2004-03-31  
(24) 2004-03-31
- (54) Skvalpdämpare för vätskor i flaskor
- (71) Gerry Rönmark AB, Russvägen 12, 152 57 Södertälje, SE
- (72) Gerry Rönmark, Södertälje, SE
- (74) Gerry Rönmark, Russvägen 12, 152 57 Södertälje, SE
- 

(51) **B65D**

- (21) **0400845-4** (22) 2004-03-31  
(24) 2004-03-31
- (54) Matförpackning
- (71) Arne Malo, Stålbogavägen 16 1 tr, 124 56 Bandhagen, SE
- 

(51) **B66C**

- (21) **0400829-8** (22) 2004-03-30  
(24) 2004-03-30
- (54) Kranarmsrelaterat arrangemang
- (71) Ove Hammarstrand, Fiskebyvägen 14, 824 51 Hudiksvall, SE
- (72) Ove Hammarstrand, Hudiksvall, SE
- (74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
- 

(51) **C07D**

- (21) **0400850-4** (22) 2004-03-31  
(24) 2004-03-31
- (54) Novel Compounds
- (71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
- (72) Anders Eriksson, Lund, SE  
Matti Lepistö, Lund, SE
- (74) AstraZeneca AB, Global Intellectual Property, 151 85 Södertälje, SE
- 

(51) **C12N**

- (21) **0400815-7** (22) 2004-03-26

(24) 2004-03-26

- (54) Traits in recombinant xylose-growing saccharomyces cerevisiae strains using genome-wide transcription analysis  
(71) Forskarpatent i Syd AB, Ideon, 223 70 Lund, SE  
(72) Marie-Francoise Gorwa-Grauslund,  
(74) Ström & Gulliksson IP AB, Lindholmospiren 5, 417 56 Göteborg, SE
- 

(51) **C12N**

- (21) **0400816-5** (22) 2004-03-26  
(24) 2004-03-26  
(54) Mutated xylose reductase in xylose-fermentation by S. Cerevisiae  
(71) Forskarpatent i Syd AB, Ideon, 223 70 Lund, SE  
(72) Marie-Francoise Gorwa-Grauslund,  
Marie Jeppsson, Staffanstorp, SE  
(74) Ström & Gulliksson IP AB, Lindholmospiren 5, 417 56 Göteborg, SE
- 

(51) **E01C**

- (21) **0400823-1** (22) 2004-03-29  
(24) 2004-03-29  
(54) Sensor arrangement for road profiling  
(71) Vägverket Konsult Avd Bärighet & Beläggning, Box 1200, 462 28 Vänersborg, SE  
(72) Johan Granlund, Borlänge, SE  
(74) Ström & Gulliksson IPC AB, Box 4188, 203 13 Malmö, SE
- 

(51) **G01R**

- (21) **0400837-1** (22) 2004-03-29  
(24) 2004-03-29  
(54) Förfarande vid läggning av kabel samt anordning för genomförande av förfarandet  
(71) SMAB Sahlins Maskin AB, Box 2103, 511 02 Skene, SE  
(72) Lennart Sollander, Berghem, SE  
(74) Cegumark AB, Box 53047, 400 14 Göteborg, SE
- 

(51) **G06F**

- (21) **0400827-2** (22) 2004-03-30  
(24) 2004-03-30  
(54) Data Access to Electronic Control Units  
(71) Scania CV AB, 151 87 Södertälje, SE  
(72) Stanislaw Lazarz, Huddinge, SE  
Kurt Flatischler, Borås, SE  
(74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE
- 

(51) **G06F**

- (21) **0400828-0** (22) 2004-03-30  
(24) 2004-03-30

- (54) Vehicle and method for a vehicle  
(71) Scania CV AB, 151 87 Södertälje, SE  
(72) Tomas Furendal, Mölnbo, SE  
(74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114 50  
Stockholm, SE
- 

(51) **G08C**

- (21) **0400838-9** (22) 2004-03-31  
(24) 2004-03-31  
(54) System och metod för att styra dörrar och hissar  
(71) Christer Gerdtman, Tomatvägen 7, 722 23 Västerås,  
SE  
André Alm, Vales väg 5, 723 55 Västerås, SE  
(72) Christer Gerdtman, Västerås, SE  
André Alm, Västerås, SE  
(74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 128, 721 05 Västerås,  
SE
- 

(51) **H04M**

- (21) **0400814-0** (22) 2004-03-29  
(24) 2004-03-29  
(54) Debitering genom mobiltelfon  
(71) Gert Svensson, Viltstigen 4, 261 75 Asmundtorp, SE  
(72) Gert Svensson, Asmundtorp, SE
- 

(51) **H04N**

- (21) **0400825-6** (22) 2004-03-30  
(24) 2004-03-30  
(54) Anordning och förfarande  
(71) PacketFront Sweden AB, Instrumentvägen 45, 126 53  
Hägersten, SE  
(72) Andreas Öman, Bagarmossen, SE  
Fredrik Nyman, Sollentuna, SE  
(74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35  
Stockholm, SE
-

## Allmänt tillgängliga patentansökningar

(51) **A01K 89/033**

(21) **0202634-2** (22) 2002-09-06

(41) 2004-03-07

(24) 2002-09-06

(54) Fiskerulle

(71) Pierre Mattsson, Lingärdesvägen 18, 775 50 Krylbo, SE

(72) Pierre Mattsson, Krylbo, SE

(74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

---

(51) **A23L 3/015**

A23L 3/3409

(21) **0202657-3** (22) 2002-09-09

(41) 2004-03-10

(24) 2002-09-09

(54) Metod att behandla ett flytande livsmedel för ökad hållbarhet

(71) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général Guisan 70, 1009 Pully, CH

(72) Andrea Grundelius, Lund, SE

Fredrik Innings, Malmö, SE

(74) Tetra Pak AB Patentavdelningen, Ruben Rausings gata, 221 86 Lund, SE

---

(51) **A45F 3/14**

A63C 11/02

(21) **0202661-5** (22) 2002-09-10

(41) 2004-03-11

(24) 2002-09-10

(54) Bäransordning för långsträckta föremål

(71) Thomas Matinlassi, Funkens gränd 3, 111 27 Stockholm, SE

(72) Thomas Matinlassi, Stockholm, SE

(74) Norrtelje Patentbyrå AB, Box 38, 761 21 Norrtälje

---

(51) **A47C 7/28**

(21) **0202604-5** (22) 2002-09-04

(41) 2004-03-05

(24) 2002-09-04

(54) Sittmöbel med en sits vilken innefattar en ram och en däri anordnad förspänd fjädrande struktur

(71) Kinnarps AB, 521 88 Kinnarp, SE

(72) Bo Gustavsson, Skillingaryd, SE

Werner Andersson, Skillingaryd, SE

(74) Patentbyrån Y Wallengren AB, Box 116, 331 21 Värnamo, SE

---

(51) **A47C 7/40**

A47C 7/28

(21) **0202605-2** (22) 2002-09-04  
(41) 2004-03-05  
(24) 2002-09-04  
(54) Sittmöbel  
(71) Kinnarps AB, 521 88 Kinnarp, SE  
(72) Bo Gustavsson, Skillingaryd, SE  
Werner Andersson, Skillingaryd, SE  
Arne Ekbohm, Slutarp, SE  
(74) Patentbyrån Y Wallengren AB, Box 116, 331 21  
Värnamo, SE

---

(51) **A61B 5/14**

(21) **0400119-4** (22) 2004-01-22  
(41) 2004-01-22  
(24) 2004-01-22  
(32) 2001-08-13 (33) PL (31) 349141  
(54) Lansett  
(71) HTL-Strefa SP Z O O, Adamowek 7, 95035 Ozorkow, PL  
(72) Wlodzimierz Rutynowski, Warszawa, PL  
Wojciech Wyszogrodzki, Warszawa, PL  
(74) Albihns Malmö AB, Box 4289, 203 14 Malmö, SE  
(86) 2002-08-09 PCT/PL02/00060

---

(51) **A61B 17/32**

A61B 17/16  
(21) **0302951-9** (22) 2003-11-03  
(41) 2003-12-29  
(24) 2003-11-03  
(32) 2001-05-02 (33) US (31) 09/847239  
(54) Kirurgiskt skärinstrument med konkava käftspetsar  
(71) John B Mazur, 513 N First Street, Geneva IL 60134,  
US  
(72) John B Mazur, Geneva IL 60134, US  
(74) Ström & Gulliksson IP AB, Lindholmospiren 5, 417 56  
Göteborg, SE  
(86) 2002-01-29 PCT/US02/02516

---

(51) **A61B 17/34**

(21) **0202633-4** (22) 2002-09-05  
(41) 2004-03-06  
(24) 2002-09-05  
(54) Guide för en medicinsk anordning  
(71) Radi Medical Systems AB, Palmbladsgatan 10, 754 50  
Uppsala, SE  
(72) Anders Magnusson, Uppsala, SE  
Per Egnelöv, Uppsala, SE  
(74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62  
Stockholm, SE

---

(51) **A61F 13/42**

(21) **0202630-0** (22) 2002-09-06  
(41) 2004-03-07  
(24) 2002-09-06  
(54) Sensoring absorbing article  
(71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE  
(72) Ingrid Gustafson, Åsa, SE

Carolyn Berland, Mölndal, SE  
(74) Albihs Malmö AB, Box 4289, 203 14 Malmö, SE

---

(51) **A61G 10/02**

(21) **0202618-5** (22) 2002-09-04  
(41) 2004-03-05 (24) 2002-09-04  
(54) System, anordning och metod för ventilation  
(71) Johnson Medical Development PTE Ltd, 38A Hillview Terrace, Singapore 669262, SG  
(72) Agne Nilsson, Limassol, CY  
(74) Albihs Malmö AB, Box 4289, 203 14 Malmö, SE

---

(51) **A61J 1/00**

B65D 25/56 A61M 1/28  
(21) **0202658-1** (22) 2002-09-06  
(41) 2004-03-07 (24) 2002-09-06  
(54) Behållare för dialysfluid och ett förfarande för tillverkning av en sådan behållare  
(71) Gambro Lundia AB, Box 10101, 220 10 Lund, SE  
(72) Mikael Axelsson, Furulund, SE  
Carin Bergqvist, Lund, SE  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

---

(51) **A61K 6/06**

C04B 28/06  
(21) **0202696-1** (22) 2002-09-10  
(41) 2004-03-11 (24) 2002-09-10  
(54) System för ett kemiskt bundet keramiskt material, pulvermaterial samt hydratiseringsvätska därför  
(71) Doxa AB, Axel Johanssons Gata 4-6 Kristallen, 754 51 Uppsala, SE  
(72) Nils-Otto Ahnfelt, Uppsala, SE  
Håkan Engqvist, Knivsta, SE  
Leif Hermansson, Uppsala, SE  
Jesper Löf, Uppsala, SE  
(74) Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm, SE

---

(51) **A63C 7/10**

(21) **0202611-0** (22) 2002-09-04  
(41) 2004-03-05 (24) 2002-09-04  
(54) Fastsättningsanordning för snowboardbrooms  
(71) S O B i Umeå AB, Riksvägen 2, 904 31 Umeå, SE  
(72) Jon Bäcklund, Vännäs, SE  
(74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

---

(51) **A63H 33/04**

G09B 1/38  
(21) **0202628-4** (22) 2002-09-04



- (41) 2004-03-05  
 (24) 2002-09-04
- (54) Magstix  
 (71) Trendus AB, Toregatan 5, 686 95 V:a Ämtervik, SE  
 (72) Jerker Pettersson, Sunne, SE  
 Nicky Horn af Åminne, Rottneros, SE  
 (74) Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683 40  
 Hagfors/Uddeholm, SE
- 

- (51) **B01D 45/14**  
 B04B 5/12 F01M 13/04
- (21) **0202671-4** (22) 2002-09-10  
 (41) 2004-03-11 (24) 2002-09-10
- (54) Anordning vid en centrifugalseparator  
 (71) 3nine AB, Box 1163, 131 27 Nacka Strand, SE  
 (72) Torgny Lagerstedt, Stockholm, SE  
 Claes Inge, Saltsjö-Duvnäs, SE  
 Peter Franzén, Tullinge, SE  
 Olev Maehans, Tullinge, SE  
 Martin Sandgren, Nacka, SE  
 (74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm,  
 SE
- 

- (51) **B04B 9/00**  
 F01M 13/04
- (21) **0202622-7** (22) 2002-09-04  
 (41) 2004-03-05 (24) 2002-09-04
- (54) Apparat för rening av gas  
 (71) Alfa Laval Corporate AB, Box 73, 221 00 Lund, SE  
 (72) Ingvar Hällgren, Tumba, SE  
 Thomas Eliasson, Älvsjö, SE  
 (74) Alfa Laval Corporate AB, 147 80 Tumba, SE
- 

- (51) **B22F 7/00**
- (21) **0400457-8** (22) 2004-02-26  
 (41) 2004-02-26 (24) 2004-02-26
- (32) 2001-08-31 (33) SE (31) 0102901-6
- (54) Svetsning av ett slitstycke till ett  
 metallarbetsstycke  
 (71) Optiweld AB, Hälleforsvägen 5 E, 713 72 Gyttorp,  
 SE  
 (72) Steinar Gustavsen, Nora, SE  
 (74) Kransell & Wennborg AB, Box 27834, 115 93  
 Stockholm, SE  
 (86) 2002-08-30 PCT/SE02/01546
- 

- (51) **B25J 9/08**  
 B25J 9/10 B25J 17/02
- (21) **0202283-8** (22) 2002-07-18  
 (41) 2004-03-17 (24) 2002-07-18
- (54) Anordning vid industrirobot  
 (71) ABB AB, Kopparbergsvägen 2, 721 83 Västerås, SE

- (72) Torgny Brogårdh, Västerås, SE  
 Daniel Wäppling, Västerås, SE  
 Ove Kullborg, Västerås, SE  
 Sönke Kock, Heidelberg, DE  
 Roland Oesterlein, Heidelberg, DE
- (74) ABB Group Services Center AB, Legal &  
 Compliance/Intellectual Property, 721 78 Västerås,  
 SE
- 

- (51) **B25J 17/02**  
 B25J 9/10
- (21) **0202282-0** (22) 2002-07-18  
 (41) 2004-03-17 (24) 2002-07-18
- (54) Industrirobot
- (71) ABB AB, Kopparbergsvägen 2, 721 83 Västerås, SE
- (74) ABB Group Services Center AB, Legal &  
 Compliance/Intellectual Property, 721 78 Västerås,  
 SE
- 

- (51) **B29C 45/26** (11) **523 562**  
 B29C 45/27 B29C 33/38
- (21) **0300969-3** (22) 2003-04-02  
 (41) 2004-04-27 (45) 2004-04-27  
 (24) 2003-04-02
- (54) Fördelarsystem
- (71) Hans Müller, Pejlingsvägen 6, 506 70 Frufällan, SE
- (72) Hans Müller, Frufällan, SE
- (74) Cegumark AB, Box 53047, 400 14 Göteborg, SE
- 

- (51) **B29C 70/44**  
 B29C 63/20
- (21) **0202624-3** (22) 2002-09-05  
 (41) 2004-03-06 (24) 2002-09-05
- (54) Hållanordning för en artikel och metod att härda  
 samman nämnda artikel
- (71) Saab AB, 581 88 Linköping, SE
- (72) Anders Westerdahl, Linköping, SE
- (74) Saab AB, Saab Aerospace Teknikstrategi & IPR, 581  
 88 Linköping, SE
- 

- (51) **B60R 19/02** (11) **523 502**
- (21) **0203201-9** (22) 2002-10-31  
 (41) 2004-04-27 (45) 2004-04-27  
 (24) 2002-10-31
- (54) Stötfångarskena och fordon med sådan
- (71) SSAB HardTech AB, 971 88 Luleå, SE
- (72) Per Muskos, Luleå, SE
- (74) Roland Åslund, SSAB Hardtech AB, 971 88 Luleå, SE
- 

- (51) **B60R 21/34**
- (21) **0302249-8** (22) 2003-08-20  
 (41) 2004-03-10

- (24) 2003-08-20  
 (32) 2002-09-09 (33) IT (31) TV02A000103  
 (54) Konstruktionsdel för fronten hos ett fordon, av typen med styrning av deformation för skyddandet av fotgängare  
 (71) Plastal S P A, Via Giardini Cattaneo 4, 33170 Pordenone, IT  
 (72) Pietro Cartella, Casalborgone (TO), IT  
 (74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 1274, 801 37 Gävle, SE
- 

(51) **B60T 17/22**

- (21) **0202670-6** (22) 2002-09-10  
 (41) 2004-03-11 (24) 2002-09-10  
 (54) Anordning för avtapping/påfyllning och avluftning av bromsvätska  
 (71) Bo Erik Nyberg, Schneitstrasse 71, 6315 Oberägeri, CH  
 (72) Rätö Mengelt, Emmenbrücke, CH  
 (74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 

(51) **B61D 3/04**

- B61D 3/18  
 (21) **0202653-2** (22) 2002-09-09  
 (41) 2004-03-10 (24) 2002-09-09  
 (54) Anordning och metod för att underlätta lastning/lossning av en rälsgodstransportör  
 (71) Novatrain AB, Box 594, 201 25 Malmö, SE  
 (72) Peter Berglund, Valkens Waard, NL  
 (74) Ström & Gulliksson IPC AB, Box 4188, 203 13 Malmö, SE
- 

(51) **B63C 3/12**(11) **523 561**

- (21) **0301751-4** (22) 2003-06-16  
 (41) 2004-04-27 (45) 2004-04-27  
 (24) 2003-06-16  
 (54) Anordning vid fartyg  
 (71) Wallenius Marine AB, Box 17086, 104 62 Stockholm, SE  
 (72) Claes Olofsson, Kalmar, SE  
 (74) Cegumark AB, Box 53047, 400 14 Göteborg, SE
- 

(51) **B63H 9/06**(11) **523 556**

- (21) **0203095-5** (22) 2002-10-22  
 (41) 2004-04-23 (45) 2004-04-27  
 (24) 2002-10-22  
 (54) Segel till vinddrivna farkoster  
 (71) LOAB-invest AB, Gransnåret 17, 711 95 Gusselby, SE  
 (72) Lennart Otterbeck, Arbrå, SE
- 

(51) **B65B 5/02**(11) **523 535**

- A23L 3/10 A61L 2/00

- (21) **0203862-8** (22) 2002-12-20  
 (41) 2004-04-27 (45) 2004-04-27  
 (24) 2002-12-20
- (54) Förfarande för värmebehandling av en förpackning.  
 (71) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général  
 Guisan 70, 1009 Pully, CH
- (72) Aksel Christensen, Lomma, SE  
 Tommy Ekström, Lund, SE  
 Tom Kjølgaard, Lund, SE  
 Anders Glemming, Hjärup, SE
- (74) Tetra Pak AB Patentavdelningen, Ruben Rausings  
 gata, 221 86 Lund, SE
- 

- (51) **C02F 1/24** (11) **523 570**
- (21) **0203046-8** (22) 2002-10-14  
 (41) 2004-04-15 (45) 2004-04-27  
 (24) 2002-10-14
- (54) Anläggning och metod för satsvis avskiljning av  
 suspenderad substans från vatten
- (71) Flootek WTS AB, Strömgatan 9, 212 25 Malmö, SE  
 (72) Hans Ulmert, Lomma, SE  
 (74) Ström & Gulliksson IPC AB, Box 4188, 203 13 Malmö,  
 SE
- 

- (51) **C02F 1/32** (11) **523 537**
- (21) **0203470-0** (22) 2002-11-22  
 (41) 2004-04-27 (45) 2004-04-27  
 (24) 2002-11-22
- (54) Metod och anordning för vätskerening med UV-ljus
- (71) Dometic AB, Box 502, 562 28 Norrhammar, SE  
 (72) Zsolt Hegmegi, Nässjö, SE  
 (74) Kransell & Wennborg AB, Box 27834, 115 93  
 Stockholm, SE
- 

- (51) **C10M125/26**
- (21) **0302070-8** (22) 2003-07-14  
 (41) 2004-03-10 (24) 2003-07-14
- (32) 2002-09-09 (33) SE (31) 0202659-9
- (54) Förfarande för framställning av en lösning med  
 smörjande egenskaper avsedd att användas såsom  
 tillsats till en vätska
- (71) Eagle Water Ltd, Box 122 Helvetia Court South  
 Esplanade St Peter Port, Guernsey Channel Islands  
 GY1 4EE, GB  
 (72) Mats Selin, Sundbyberg, SE  
 (74) Bergenstråhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
 Stockholm, SE
- 

- (51) **C12Q 1/30**  
 G01N 7/18
- (21) **0202615-1** (22) 2002-09-04  
 (41) 2004-03-05 (24) 2002-09-04
- (54) Förfarande för mätning av ditionitkoncentration

- (71) BTG Källe Inventing AB, Box 602, 661 29 Säffle, SE  
 (72) Helena Bergsland, Säffle, SE  
 Stig Norder, Säffle, SE  
 (74) Bergenstråhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
 Stockholm, SE
- 

- (51) **C23C 14/06**  
 C23C 30/00 B23B 27/14
- (21) **0202631-8** (22) 2002-09-04  
 (41) 2004-03-05 (24) 2002-09-04
- (54) Utfällningshårdad slitstark beläggning  
 (71) Seco Tools AB, 737 82 Fagersta, SE  
 (72) Anders Hörling, Linköping, SE  
 Lars Hultman, Linköping, SE  
 Jacob Sjöln, Fagersta, SE  
 Lennart Karlsson, Fagersta, SE  
 (74) Sandvik AB, Patentavdelningen, 811 81 Sandviken,  
 SE
- 

- (51) **C23C 14/06**  
 C23C 30/00 B23B 27/14
- (21) **0202632-6** (22) 2002-09-04  
 (41) 2004-03-05 (24) 2002-09-04
- (54) Kompositstrukturerad nötningsbeständig beläggning  
 (71) Seco Tools AB, 737 82 Fagersta, SE  
 (72) Anders Hörling, Linköping, SE  
 Lars Hultman, Linköping, SE  
 Jacob Sjöln, Fagersta, SE  
 Lennart Karlsson, Fagersta, SE  
 (74) Sandvik AB, Patentavdelningen, 811 81 Sandviken,  
 SE
- 

- (51) **D21B 1/02**
- (21) **0202629-2** (22) 2002-09-06  
 (41) 2004-03-07 (24) 2002-09-06
- (54) Metod att framställa mekanisk massa och den  
 sålunda framställda mekaniska massan  
 (71) Stora Enso AB, 791 80 Falun, SE  
 (72) Frank Peng, Hammarö, SE  
 Rita Ferritsius, Falun, SE  
 Ulf Ängsås, Falun, SE  
 (74) Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683 40  
 Hagfors/Uddeholm, SE
- 

- (51) **D21C 1/06**  
 D21C 3/24
- (21) **0400568-2** (22) 2004-03-08  
 (41) 2004-03-08
- (62) 9602016-9 (24) 2004-03-08  
 (32) 1995-06-02 (33) US (31) 08/460723
- (54) Förbehandling av flis före kokning  
 (71) Andritz Inc, 13 Pryun's Island Drive, Glens Falls  
 NY 12801, US

- (72) Kaj O Henricson,  
Aki Hannu Vilpponen,  
Hannu Olavi Ramark,  
Auvo Kimmo Kettunen,  
Bertil Strömberg,  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- 

(51) **D21C 9/16**

- (21) **0400048-5** (22) 2004-01-14  
(41) 2004-03-17 (24) 2004-01-14  
(32) 2001-07-19 (33) US (31) 60/306974  
(54) Fyrastegsberedning av mekanisk massa under användning av alkalisk peroxid  
(71) Andritz Inc, 13 Pruyne's Island Drive, Glens Falls NY 12801-3686, US  
(72) Eric Chao Xu, Miamisburg OH, US  
Thomas Pschorn, Lennoxville, CA  
Martin Herkel, Wien, AT  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE  
(86) 2002-07-19 PCT/US02/23078
- 

(51) **D21F 11/00**

- (21) **0202660-7** (22) 2002-09-09  
(41) 2004-03-10 (24) 2002-09-09  
(54) Ett förfarande för att tillverka kartong, en maskin för att tillverka kartong och ett pressparti för att avvattna en våt fiberbana  
(71) Metso Paper Inc, Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsingfors, FI  
(72) Anders Leandersson, Karlstad, SE  
(74) Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683 40 Hagfors Uddeholm, SE
- 

(51) **E01H 5/06**(11) **523 516**

- (21) **0202920-5** (22) 2002-10-03  
(41) 2004-04-04 (45) 2004-04-27  
(24) 2002-10-03  
(54) Skärhållare för snöröjningsredskap  
(71) Gösta Källqvist, Hästedalsvägen 16B, 450 46 Hunnebostrand, SE  
(72) Gösta Källqvist, Hunnebostrand, SE  
(74) Försvarets materielverk, Patentenheten, 115 88 Stockholm, SE
- 

(51) **E03F 5/14**

- (21) **0202620-1** (22) 2002-09-04  
(41) 2004-03-05 (24) 2002-09-04  
(54) Dagvattenbrunn med väsentligen slutna sandfälla, men uppåt öppen och filter anordnat ovanför  
(71) Svenska Consolid AB, Box 117, 331 21 Värnamo, SE  
(72) Conny Rydin, Värnamo, SE  
(74) Patentbyrå Y Wallengren AB, Box 116, 331 21

Värnamo, SE

---

**(51) E04F 19/06**

- (21) **0202662-3** (22) 2002-09-10  
 (41) 2004-03-11 (24) 2002-09-10  
 (54) Monteringsskena samt förfarande för montering av skivformade element  
 (71) Alf Berglund, Västeräng 32 A, 790 23 Svärdsjö, SE  
 (72) Alf Berglund, Svärdsjö, SE  
 (74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 1274, 801 37 Gävle, SE
- 

**(51) E06B 3/46**

- E04B 1/00  
 (21) **0202668-0** (22) 2002-09-06  
 (41) 2004-03-07 (24) 2002-09-06  
 (54) Anordning för bildande av en skjutbar väggkonstruktion  
 (71) Global Financial (Advisors) Ltd, 292 A Main Street Box 85, Gibraltar, GI  
 (72) Åke Johansson, Kungsbacka, SE  
 Johan Sarnell, Göteborg, SE  
 (74) Ström & Gulliksson IP AB, Lindholmospiren 5, 417 56 Göteborg, SE
- 

**(51) E21B 1/38**

- E21B 1/12 (11) **523 521**  
 E21B 6/00  
 (21) **0202855-3** (22) 2002-09-27  
 (41) 2004-03-28 (45) 2004-04-27  
 (24) 2002-09-27  
 (54) Slagadapter för överföring av slag och rotation från en slående bergbormaskin till en borrarsträng  
 (71) Atlas Copco Rock Drills AB, 701 91 Örebro, SE  
 (72) Kurt Andersson, Tyresö, SE  
 Per Jonsson, Örebro, SE  
 (74) Atlas Copco Rock Drills AB Patent, 701 91 Örebro, SE
- 

**(51) F02K 9/96**

- F03H 5/00 G01L 5/13  
 (21) **0202679-7** (22) 2002-09-09  
 (41) 2004-03-10 (24) 2002-09-09  
 (54) Dysa med kraftåterkoppling för mickroframdrivning  
 (71) Lars Stenmark, Seglarvägen 10, 619 91 Trosa, SE  
 (72) Lars Stenmark, Trosa, SE
- 

**(51) F03D 1/02**

- (11) **523 563**  
 (21) **0302077-3** (22) 2003-07-15  
 (41) 2004-04-27 (45) 2004-04-27  
 (24) 2003-07-15  
 (54) Vindkraftverksmodul, vindkraftverk innefattande

sådan vindkraftverksmodul, samt vinkraftverkspark

- (71) Rolf Gullö, Brinkvägen 1 B, 702 21 Örebro, SE  
 (72) Rolf Gullö, Örebro, SE  
 (74) Kransell & Wennborg AB, Box 27834, 115 93  
 Stockholm, SE
- 

(51) **F03H 5/00**

F02K 9/80 B64G 1/40

(21) **0202678-9** (22) 2002-09-09

(41) 2004-03-10

(24) 2002-09-09

(54) Intern gasvärmare för mikroframdrivning

(71) Lars Stenmark, Seglarvägen 10, 619 91 Trosa, SE

(72) Lars Stenmark, Trosa, SE

---

(51) **F16H 61/02**

B60K 41/06

(21) **0202704-3** (22) 2002-09-09

(41) 2004-03-10

(24) 2002-09-09

(54) Stegväxlad växellåda för motorfordon

(71) Volvo Lastvagnar AB, 405 08 Göteborg, SE

(72) Marcus Steen, Angered, SE

Lars Karlsson, Göteborg, SE

(74) Volvo Technology Corp, Corporate Patents 06820

M1.7, 405 08 Göteborg, SE

---

(51) **F16K 31/00**

(21) **0202680-5** (22) 2002-09-09

(41) 2004-03-10

(24) 2002-09-09

(54) Lågeeffekt termisk aktuator

(71) Lars Stenmark, Seglarvägen 10, 619 91 Trosa, SE

(72) Lars Stenmark, Trosa, SE

---

(51) **F24B 15/00**

(21) **0302301-7** (22) 2003-08-28

(41) 2004-02-29

(24) 2003-08-28

(32) 2002-08-28 (33) AT (31) GM 569/02

(54) Rostrengöringsanordning till ugnar eller liknande  
 för förbränning av hållbara/vattniga, styckvisa  
 bränslegods

(71) calimax Entwicklungs- & Vertriebs-GmbH,

Bundesstrasse 102, 6830 Rankweil, AT

(72) Dietmar Kessler, Frastanz, AT

(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

---

(51) **F24D 19/10**

F24H 9/20

(11) **523 496**

F28D 21/00

(21) **0301358-8** (22) 2003-05-09

(41) 2004-04-27

(45) 2004-04-27

(24) 2003-05-09



- (54) Förfarande, anordning och system för dämpning av temperaturtoppar  
 (71) Swe Therm Utvecklings AB, Lötångsgatan 1, 803 01 Gävle  
 (72) Hans Ross, Linköping, SE  
 (74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 1274, 801 37 Gävle, SE
- 

- (51) **F28F 9/00**  
 F28D 9/00 B23P 15/26
- (21) **0202672-2** (22) 2002-09-10  
 (41) 2004-03-11 (24) 2002-09-10
- (54) Plattvärmväxlare med två separata dragplåtar samt förfarande för tillverkning av densamma  
 (71) Alfa Laval Corporate AB, Box 73, 221 00 Lund, SE  
 (72) Jan Sixten Grönwall, Lomma, SE  
 (74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE
- 

- (51) **G01N 21/93** (11) **523 545**
- (21) **0202780-3** (22) 2002-09-19  
 (41) 2004-03-20 (45) 2004-04-27  
 (24) 2002-09-19
- (54) Metod, en portabel anordning och ett mätinstrument för standardisering av ett satellitmätinstrument till ett motsvarande huvudmätinstrument  
 (71) Foss Tecator AB, Box 70, 263 21 Höganäs, SE  
 (72) Bo Büchmann, Frederiksberg, DK  
 Mark Westerhaus, State College PA, US  
 Sven-Anders Nilsson, Nyhamnsläge, SE  
 Anders Ebelin, Kågeröd, SE  
 (74) Awapatent AB, Berga Allé 1, 254 52 Helsingborg, SE
- 

- (51) **H01Q 23/00**  
 H03J 5/02 H01Q 1/24  
 H01Q 9/04
- (21) **0202603-7** (22) 2002-09-04  
 (41) 2004-03-05 (24) 2002-09-04
- (54) Antennanordning  
 (71) Moteco AB, Forskningsbyn Ideon, 223 70 Lund, SE  
 (72) Carl Gustaf Blom, Lysekil, SE  
 (74) Patentbyrå Y Wallengren AB, Box 116, 331 21 Värnamo, SE
- 

- (51) **H04L 29/06**  
 H04L 9/32
- (21) **0202638-3** (22) 2002-09-06  
 (41) 2004-03-07 (24) 2002-09-06
- (54) Förfarande för att skicka ett mediaflöde mellan klientterminaler  
 (71) Marratech AB, Box 1036, 164 21 Kista, SE  
 (72) Peter Parnes, Luleå, SE  
 Mikael Persson, Luleå, SE  
 Claes Ågren, Luleå, SE  
 (74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm,

SE

- 
- (51) **H04N 7/26**  
H04N 7/30
- (21) **0202614-4** (22) 2002-09-04  
(41) 2004-03-05 (24) 2002-09-04
- (54) Anordning och system för att åstadkomma förändring av videosignal
- (71) IQC Transcoding AB, Gröndalsvägen 25, 117 66 Stockholm, SE
- (72) Harald Brusewitz, Stockholm, SE
- (74) Harald Brusewitz, Gröndalsvägen 25, 117 66 Stockholm, SE
- 

- (51) **H04Q 7/20**
- (21) **0400592-2** (22) 2004-03-10  
(41) 2004-03-10 (24) 2004-03-10
- (62) 9802261-9 (31) 71279
- (32) 1987-08-14 (33) US
- (54) Basstation för trådlöst, digitalt telefonsystem
- (71) Interdigital Technology Corp, 781 Third Avenue, King of Prussia PA 19406-1409, US
- (72) Graham M Avis, San Diego CA, US  
Terrance Stephen Collins, San Diego CA, US  
Martin Keith Schroeder, San Diego CA, US  
Brian Gregory Kiernan, Voorhees NJ, US  
Jonathan Willis Mechling, Annapolis MD, US  
Thomas E Fletcher, San Diego CA, US  
Wendeline R Avis, San Diego CA, US  
Gregory T Saffee, San Diego CA, US  
Karle J Johnson, Carlsbad CA, US
- (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
-

## Utlagda patentansökningar

Inga uppgifter för denna rubrik

## **Meddelade patent I**

Inga uppgifter för denna rubrik

**Meddelade patent II**

(51) **A01H 4/00** (11) **523 524**  
 C12N 5/04  
 (21) **0000020-8** (22) 2000-01-05  
 (41) 2000-09-16 (45) 2004-04-27  
 (24) 2000-01-05  
 (32) 1999-03-15 (33) JP (31) 11/68750  
 (54) Odlingsmetod för somatiska embryon från barrträd  
 (73) Forestry and Forest Products Research Institute, 1  
 Matsunosato Kukizaki-machi Inashiki-gun, Ibaraki,  
 JP  
 (72) Hamako Sasamoto, Ibaraki, JP  
 Shinjiro Ogita, Ibaraki, JP  
 (74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm,  
 SE

---

(51) **A61K 39/00** (11) **523 515**  
 C12N 1/00  
 (21) **0201726-7** (22) 2002-06-06  
 (41) 2003-12-07 (45) 2004-04-27  
 (24) 2002-06-06  
 (54) Ny metod och komposition för framställning av ett  
 cellulärt allogent vaccin  
 (73) Immunicum AB, c/o Dentirol AB Kungsgatan 10A, 411  
 19 Göteborg, SE  
 (72) Alex Karlsson-Parra, Mölndal, SE  
 AnnaCarin Wallgren, Mölndal, SE  
 Bengt Andersson, Mölndal, SE  
 (74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35  
 Stockholm, SE

---

(51) **A61K 49/00** (11) **523 550**  
 (21) **9902619-7** (22) 1999-07-08  
 (41) 2001-01-09 (45) 2004-04-27  
 (24) 1999-07-08  
 (54) Användning av capsaicin  
 (73) Eva Millqvist, Box 95040, 541 05 Skövde, SE  
 (72) Eva Millqvist, Skövde, SE  
 (74) Awapatent i Linköping AB, Gjuterigatan 9, 553 18  
 Jönköping, SE

---

(51) **A61L 2/20** (11) **523 511**  
 B65B 55/10  
 (21) **0103937-9** (22) 2001-11-26  
 (41) 2003-05-27 (45) 2004-04-27  
 (24) 2001-11-26  
 (54) Förfarande och anordning för sterilisering av ett  
 förpackningsmaterial med hjälp av ett  
 steriliseringsmedel i flytande form  
 (73) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général  
 Guisan 70, 1009 Pully, CH  
 (72) Jan-Erik Ekström, Höör, SE  
 Lars Sickert, Malmö, SE

(74) Tetra Pak AB Patentavdelningen, Ruben Rausings gata, 221 86 Lund, SE

---

(51) **A61L 11/00** (11) **523 546**  
 B65F 1/06  
 (21) **0102691-3** (22) 2001-08-10  
 (41) 2003-02-11 (45) 2004-04-27  
 (24) 2001-08-10

(54) Foliekasset  
 (73) Danfo AB, Box 103, 713 23 Nora, SE  
 (72) Peter Nordström, Nora, SE  
 (74) Ström & Gulliksson IPC AB, Box 4188, 203 13 Malmö, SE

---

(51) **A62C 31/24** (11) **523 541**  
 A62C 31/22  
 (21) **0103718-3** (22) 2001-11-09  
 (41) 2003-05-10 (45) 2004-04-27  
 (24) 2001-11-09

(54) Brandbekämpningsanordning  
 (73) Anders Lundqvist, Fridå Gård Pl 98, 815 95 Månkarbo, SE  
 (72) Anders Lundqvist, Månkarbo, SE  
 (74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 1274, 801 37 Gävle, SE

---

(51) **B02C 17/20** (11) **523 504**  
 C04B 35/10  
 (21) **0201583-2** (22) 2002-05-29  
 (41) 2002-12-02 (45) 2004-04-27  
 (24) 2002-05-29  
 (32) 2001-06-01 (33) US (31) 873171  
 (54) Process för malning av alpha-aluminiumoxidpulver i en kulkvarn  
 (73) Saint-Gobain Ceramics & Plastics Inc, 1 New Bond Street Box 15138, Worcester MA 01615-0138, US  
 (72) Sam P Schillaci, Grand Island NY, US  
 (74) Uppsala Patentbyrå AB, Box 9013, 750 09 Uppsala, SE

---

(51) **B02C 19/00** (11) **523 549**  
 (21) **0202534-4** (22) 2002-08-28  
 (41) 2004-02-29 (45) 2004-04-27  
 (24) 2002-08-28

(54) Del för fasthållning av en slitdel i en kross  
 (73) Sandvik AB, 811 81 Sandviken, SE  
 (72) Rowan Dallimore, Radstock, GB  
 Björn Lovén, Malmö, SE  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

---

(51) **B08B 1/00** (11) **523 497**  
 D06G 1/00 B66C 1/48

(21) **0100402-7** (22) 2001-02-09  
 (41) 2002-08-10 (45) 2004-04-27  
 (24) 2001-02-09

(54) Klämanordning för en presenningshanterande maskin

- (73) Lars-Ingvar Nordström, Dalbyvägen 21, 224 60 Lund, SE  
 (72) Lars-Ingvar Nordström, Lund, SE  
 Thomas Loeb, Karlshamn, SE  
 (74) Ström & Gulliksson IPC AB, Box 4188, 203 13 Malmö, SE
- 

- (51) **B08B 1/00** (11) **523 501**  
 B08B 3/00  
 (21) **0100403-5** (22) 2001-02-09  
 (41) 2002-08-10 (45) 2004-04-27  
 (24) 2001-02-09  
 (54) Bomaggregat i en presenningshanterande maskin  
 (73) Lars-Ingvar Nordström, Dalbyvägen 21, 224 60 Lund, SE  
 (72) Lars-Ingvar Nordström, Lund, SE  
 Kent Stridh, Malmö, SE  
 (74) Ström & Gulliksson IPC AB, Box 4188, 203 13 Malmö, SE
- 

- (51) **B08B 15/02** (11) **523 532**  
 (21) **0003027-0** (22) 2000-08-28  
 (41) 2002-03-01 (45) 2004-04-27  
 (24) 2000-08-28  
 (54) Arrangemang vid en ventilerbar arbetskammare  
 (73) Bengt Lennart Lundin, Pastorsvägen 9, 903 62 Umeå, SE  
 (72) Bengt Lennart Lundin, Umeå, SE  
 (74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35 Stockholm, SE
- 

- (51) **B23Q 5/06** (11) **523 573**  
 (21) **0004840-5** (22) 2000-12-22  
 (41) 2002-06-23 (45) 2004-04-27  
 (24) 2000-12-22  
 (54) Tryckluftdrivet maskinverktyg.  
 (73) Atlas Copco Tools AB, 105 23 Stockholm, SE  
 (72) Rolf Alexis Jacobsson, Saltsjö Boo, SE  
 (74) Atlas Copco Tools AB, Patentavdelningen, 105 23 Stockholm
- 

- (51) **B27K 3/40** (11) **523 527**  
 (21) **9901469-8** (22) 1999-04-23  
 (41) 1999-10-26 (45) 2004-04-27  
 (24) 1999-04-23  
 (32) 1998-04-25 (33) GB (31) 9808755  
 (54) Träbevarande behandling  
 (73) AgrEvo UK Ltd, Hauxton, Cambridge CB2 5HU, GB  
 (72) Shelley Myles-Gardiner, Saffron Walden, GB  
 Philip Eric Russell, Saffron Walden, GB  
 Michael Allan Webb, Saffron Walden, GB  
 Robin John Williams, Saffron Walden, GB  
 (74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55 Stockholm, SE
-

- (51) **B29C 45/26** (11) **523 562**  
B29C 45/27 B29C 33/38
- (21) **0300969-3** (22) 2003-04-02  
(41) 2004-04-27 (45) 2004-04-27  
(24) 2003-04-02
- (54) Fördelarsystem  
(73) Hans Müller, Pejlingsvägen 6, 506 70 Frufällan, SE  
(72) Hans Müller, Frufällan, SE  
(74) Cegumark AB, Box 53047, 400 14 Göteborg, SE
- 

- (51) **B41J 3/28** (11) **523 540**  
B41J 3/46 B41K 1/00
- (21) **0103334-9** (22) 2001-10-05  
(41) 2003-04-06 (45) 2004-04-27  
(24) 2001-10-05
- (54) Metod för att utföra stämpelutskrifter med en elektronisk stämpel  
(73) Printdreams Europe AB, Norgegatan 1, 164 32 Kista, SE  
(72) Alex Walling, Enskede, SE  
(74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55 Stockholm, SE
- 

- (51) **B60N 3/10** (11) **523 499**
- (21) **0201166-6** (22) 2002-04-18  
(41) 2003-10-19 (45) 2004-04-27  
(24) 2002-04-18
- (54) Anordning för att hålla en behållare i ett fordon  
(73) Scania CV AB (publ), 151 87 Södertälje, SE  
(72) Jesper Hederos, Stockholm, SE  
(74) Scania CV AB, Patent, 151 87 Södertälje, SE
- 

- (51) **B60R 19/02** (11) **523 502**
- (21) **0203201-9** (22) 2002-10-31  
(41) 2004-04-27 (45) 2004-04-27  
(24) 2002-10-31
- (54) Stötfångarskena och fordon med sådan  
(73) SSAB HardTech AB, 971 88 Luleå, SE  
(72) Per Muskos, Luleå, SE  
(74) Roland Åslund, SSAB Hardtech AB, 971 88 Luleå, SE
- 

- (51) **B60T 13/22** (11) **523 553**  
F16D 59/02
- (21) **0202095-6** (22) 2002-07-04  
(41) 2004-01-05 (45) 2004-04-27  
(24) 2002-07-04
- (54) Fluidaktiverad parkeringsbroms  
(73) Haldex Brake Products AB, Box 501, 261 24 Landskrona, SE  
(72) Lars Severinsson, Hishult, SE  
(74) Ström & Gulliksson IPC AB, Box 4188, 203 13 Malmö, SE
-



- (51) **B62B 13/08** (11) **523 565**  
B62M 27/02
- (21) **0004440-4** (22) 2000-12-01  
(41) 2002-06-02 (45) 2004-04-27  
(24) 2000-12-01
- (54) Förfarande och anordning för ökning av styrkraften vid medelst ett par främre medar styrbara snöskotrar
- (73) Jan-Erik Rova, Siriusvägen 5, 981 44 Kiruna, SE  
(72) Jan-Erik Rova, Kiruna, SE  
(74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55 Stockholm, SE
- 

- (51) **B63C 3/12** (11) **523 561**
- (21) **0301751-4** (22) 2003-06-16  
(41) 2004-04-27 (45) 2004-04-27  
(24) 2003-06-16
- (54) Anordning vid fartyg
- (73) Wallenius Marine AB, Box 17086, 104 62 Stockholm, SE  
(72) Claes Olofsson, Kalmar, SE  
(74) Cegumark AB, Box 53047, 400 14 Göteborg, SE
- 

- (51) **B63H 1/20** (11) **523 548**
- (21) **0201962-8** (22) 2002-06-25  
(41) 2003-12-26 (45) 2004-04-27  
(24) 2002-06-25
- (54) Dragande fartygspropeller
- (73) Volvo Penta AB, 405 08 Göteborg, SE  
(72) Staffan Månsson, Myggenäs, SE  
(74) Volvo Technology Corp, Corporate Patents 06820 M1.7, 405 08 Göteborg, SE
- 

- (51) **B63H 9/06** (11) **523 556**
- (21) **0203095-5** (22) 2002-10-22  
(41) 2004-04-23 (45) 2004-04-27  
(24) 2002-10-22
- (54) Segel till vinddrivna farkoster
- (73) LOAB-invest AB, Gransnåret 17, 711 95 Gusselby, SE  
(72) Lennart Otterbeck, Arbrå, SE
- 

- (51) **B63H 21/36** (11) **523 557**  
C23F 13/10
- (21) **0201963-6** (22) 2002-06-25  
(41) 2003-12-26 (45) 2004-04-27  
(24) 2002-06-25
- (54) Propellernavkåpa för marinpropeller
- (73) Volvo Penta AB, 405 08 Göteborg, SE  
(72) Benny Hedlund, Hönö, SE  
(74) Volvo Technology Corp, Corporate Patents 06820 M1.7, 405 08 Göteborg, SE
- 

- (51) **B65B 5/02** (11) **523 535**

A23L 3/10

A61L 2/00

- (21) **0203862-8** (22) 2002-12-20  
 (41) 2004-04-27 (45) 2004-04-27  
 (24) 2002-12-20
- (54) Förfarande för värmebehandling av en förpackning.  
 (73) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général Guisan 70, 1009 Pully, CH
- (72) Aksel Christensen, Lomma, SE  
 Tommy Ekström, Lund, SE  
 Tom Kjølgaard, Lund, SE  
 Anders Glemming, Hjärup, SE
- (74) Tetra Pak AB Patentavdelningen, Ruben Rausings gata, 221 86 Lund, SE

- (51) **B65D 19/26** (11) **523 528**  
 B65D 19/34
- (21) **0103537-7** (22) 2001-10-22  
 (41) 2003-04-23 (45) 2004-04-27  
 (24) 2001-10-22
- (54) Lastpall och sätt vid vikning av wellpapp för åstadkommande av en mede för en lastpall
- (73) Ellege Consulting AB, Ramsåsgatan 2, 692 92 Kumla, SE
- (72) Lars-Erik Gustafsson, Pålsboda, SE
- (74) Awapatent i Linköping AB, Gjuterigatan 9, 553 18 Jönköping, SE

- (51) **B65H 75/28** (11) **523 551**
- (21) **0102241-7** (22) 2001-06-25  
 (41) 2002-12-26 (45) 2004-04-27  
 (24) 2001-06-25
- (54) Bobin för upplindning av bandmaterial
- (73) Kapman AB, 811 81 Sandviken, SE
- (72) Bo Wåhlén, Edsbyn, SE
- (74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

- (51) **B66F 9/08** (11) **523 505**
- (21) **0000700-5** (22) 2000-03-03  
 (41) 2001-09-04 (45) 2004-04-27  
 (24) 2000-03-03
- (54) Anordning vid motviktstruckar
- (73) SMV Lifftrucks AB, Box 103, 285 23 Markaryd, SE
- (72) Hans Åke Ulf Carlsson, Ljungby, SE
- (74) H Wagner & Co AB, Norra Vallgatan 72, 211 22 Malmö, SE

- (51) **C02F 1/24** (11) **523 570**
- (21) **0203046-8** (22) 2002-10-14  
 (41) 2004-04-15 (45) 2004-04-27  
 (24) 2002-10-14
- (54) Anläggning och metod för satsvis avskiljning av suspenderad substans från vatten
- (73) Flootek WTS AB, Strömgatan 9, 212 25 Malmö, SE
- (72) Hans Ulmert, Lomma, SE
- (74) Ström & Gulliksson IPC AB, Box 4188, 203 13 Malmö,

SE

- 
- (51) **C02F 1/32** (11) **523 537**
- (21) **0203470-0** (22) 2002-11-22  
 (41) 2004-04-27 (45) 2004-04-27  
 (24) 2002-11-22
- (54) Metod och anordning för vätskerening med UV-ljus  
 (73) Dometic AB, Box 502, 562 28 Norrhammar, SE  
 (72) Zsolt Hegmegi, Nässjö, SE  
 (74) Kransell & Wennborg AB, Box 27834, 115 93  
 Stockholm, SE
- 
- (51) **C07D207/10** (11) **523 522**  
 C07D405/12 A61K 31/445
- (21) **9604098-5** (22) 1996-11-08  
 (41) 1996-12-08 (45) 2004-04-27  
 (24) 1996-11-08
- (32) 1995-06-07 (33) US (31) 479436  
 (32) 1996-05-21 (33) US (31) 650461
- (54) Inhibitorer av små molekyler med  
 rotamasenzymaktivitet  
 (73) GPI NIL Holdings Inc, 222 Delaware Avenue,  
 Wilmington DE, US  
 (72) Gregory S Hamilton, Catonsville MD, US  
 Joseph P Steiner, Hampstead MD, US  
 (74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm,  
 SE  
 (86) 1996-06-05 PCT/US96/09701
- 
- (51) **C23C 28/00** (11) **523 542**  
 B27N 3/08 D21F 3/08
- (21) **0100310-2** (22) 2001-02-02  
 (41) 2001-11-23 (45) 2004-04-27  
 (24) 2001-02-02
- (32) 2000-05-22 (33) NO (31) 20002609
- (54) Beläggning för valsar och plattor samt en metod  
 för att applicera sagda beläggning  
 (73) Folla Tech AS, 7796 Follafoss, NO  
 (72) Steinar Stav, Steinkjer, NO  
 (74) Ström & Gulliksson IPC AB, Box 4188, 203 13 Malmö,  
 SE
- 
- (51) **D21C 1/04** (11) **523 518**  
 D21C 9/16
- (21) **9804120-5** (22) 1998-11-30  
 (41) 2000-05-31 (45) 2004-04-27  
 (24) 1998-11-30
- (54) Förfarande för beredning och användning av Caros  
 syra vid behandling av vedflis och cellulosamassa  
 (73) Chemrec AB, Floragatan 10 B, 114 31 Stockholm, SE  
 (72) Lars Stigsson, Saltsjöbaden, SE  
 (74) Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683 40  
 Hagfors/Uddeholm, SE
-

- (51) **D21C 3/02** (11) **523 572**  
D21C 3/24 D21C 11/00
- (21) **9700704-1** (22) 1997-02-26  
(41) 1997-05-02 (45) 2004-04-27  
(24) 1997-02-26
- (32) 1994-09-02 (33) US (31) 299103  
(32) 1994-11-21 (33) US (31) 345822  
(32) 1995-03-14 (33) US (31) 403932
- (54) Kokning med svartlut samt förbehandling av  
cellulosahaltigt material
- (73) Andritz Inc, 101 Ridge Center, Glens Falls 12801  
NY, US
- (72) Kaj O Henricson, Karhula, FI  
Pekka Tervola, Helsingfors, FI
- (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- (86) 1995-08-30 PCT/US95/11011
- 
- (51) **D21H 25/12** (11) **523 538**  
D21G 3/00
- (21) **0103195-4** (22) 2001-09-26  
(41) 2001-11-27 (45) 2004-04-27  
(24) 2001-09-26
- (32) 1999-03-26 (33) FI (31) 990684
- (54) Belagd hållare och stav i en  
banbeströkningsanordning av stavtyp
- (73) Metso Paper Inc, Fabianinkatu 9 A, 00130  
Helsingfors, FI
- (72) Petri Parni, Banglamung, TH  
Atte Takkinen, Jokela, FI
- (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- (86) 2000-03-23 PCT/FI00/00241
- 
- (51) **E01F 9/011** (11) **523 500**  
F21S 8/08 F21V 8/00
- (21) **0104271-2** (22) 2001-12-18  
(41) 2003-06-19 (45) 2004-04-27  
(24) 2001-12-18
- (54) Anordning vid väg- och gatubelysning
- (73) Idé P Potential AB, Box 137, 452 23 Strömstad, SE
- (72) Sven-Olof Ovdahl, Strömstad, SE
- (74) Åke Johansson, c/o Idé P Potential AB Box 137, 452  
23 Strömstad, SE
- 
- (51) **E01H 5/06** (11) **523 516**
- (21) **0202920-5** (22) 2002-10-03  
(41) 2004-04-04 (45) 2004-04-27  
(24) 2002-10-03
- (54) Skärhållare för snöröjningsredskap
- (73) Gösta Källqvist, Hästedalsvägen 16B, 450 46  
Hunnebostrand, SE
- (72) Gösta Källqvist, Hunnebostrand, SE
- (74) Försvarets materielverk, Patentenheten, 115 88  
Stockholm, SE
- 
- (51) **E04C 5/18** (11) **523 559**  
E04C 2/26

(21) **0003836-4** (22) 2000-10-24  
 (41) 2001-04-26 (45) 2004-04-27  
 (24) 2000-10-24  
 (32) 1999-10-25 (33) DK (31) 01524/99  
 (54) Sandwichankare  
 (73) Victor Sonne Jensen, Bakken 14 Ulbjerg, 8832  
 Skals, DK  
 (72) Victor Sonne Jensen, Skals, DK  
 (74) Cegumark AB, Box 53047, 400 14 Göteborg, SE

---

(51) **E04F 15/024** (11) **523 536**  
 E04B 5/48  
 (21) **9800384-1** (22) 1998-02-11  
 (41) 1998-02-11 (45) 2004-04-27  
 (24) 1998-02-11  
 (32) 1996-01-19 (33) SE (31) 9600203-5  
 (54) Regelsystem för byggkonstruktion som medger enkel  
 applicering och nivåjustering av regler  
 (73) Bygg- och Miljöteknik GRANAB AB, Box 172, 447 24  
 Vårgårda, SE  
 (72) Kent Blom, Vårgårda, SE  
 Fredrik Blom, Herrljunga, SE  
 Stefan Hansen, Vårgårda, SE  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE  
 (86) 1996-12-30 PCT/SE96/01759

---

(51) **E04H 15/38** (11) **523 571**  
 (21) **0101410-9** (22) 2001-04-23  
 (41) 2002-10-24 (45) 2004-04-27  
 (24) 2001-04-23  
 (54) Anordning vid hopfällbara skyddstält  
 (73) Iridium Nordic AB, Box 7092, 402 32 Göteborg, SE  
 (72) Göran Smedberg, Kungälv, SE  
 (74) Albihs Göteborg AB, Box 142, 401 22 Göteborg, SE

---

(51) **E05F 15/20** (11) **523 547**  
 (21) **0103226-7** (22) 2001-09-28  
 (41) 2003-03-29 (45) 2004-04-27  
 (24) 2001-09-28  
 (54) Övervakningsenhet  
 (73) WeSpot AB, Scheelevägen 19 C, 223 70 Lund, SE  
 (72) Stefan Esping, Löddeköpinge, SE  
 Anders Heyden, Dalby, SE  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

---

(51) **E21B 1/38** (11) **523 521**  
 E21B 1/12 E21B 6/00  
 (21) **0202855-3** (22) 2002-09-27  
 (41) 2004-03-28 (45) 2004-04-27  
 (24) 2002-09-27  
 (54) Slagadapter för överföring av slag och rotation  
 från en slående bergbormaskin till en borrarsträng  
 (73) Atlas Copco Rock Drills AB, 701 91 Örebro, SE  
 (72) Kurt Andersson, Tyresö, SE  
 Per Jonsson, Örebro, SE  
 (74) Atlas Copco Rock Drills AB Patent, 701 91 Örebro,

SE

- 
- (51) **E21B 44/00** (11) **523 517**  
E21B 7/00
- (21) **0103147-5** (22) 2001-09-21  
(41) 2003-03-22 (45) 2004-04-27  
(24) 2001-09-21
- (54) Förfarande för automatisk generering av en borrhplan
- (73) Atlas Copco Rock Drills AB, 701 91 Örebro, SE  
(72) Rolf Elsrud, Örebro, SE  
Pär Vörde, Sköllersta, SE
- (74) Atlas Copco Rock Drills AB C/O G Grundfelt, Patent, 701 91 Örebro, SE
- 

- (51) **F02D 21/08** (11) **523 514**  
F01N 3/20
- (21) **0104037-7** (22) 2001-11-30  
(41) 2003-05-31 (45) 2004-04-27  
(24) 2001-11-30
- (54) Förfarande och anordning vid en förbränningsmotor med katalysator samt dieselmotor
- (73) Scania CV AB, 151 87 Södertälje, SE  
(72) Tommy Bertilsson, Södertälje, SE  
(74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55 Stockholm, SE
- 

- (51) **F02D 23/00** (11) **523 558**  
F02D 33/00 F02D 41/14
- (21) **0102844-8** (22) 2001-08-27  
(41) 2002-03-23 (45) 2004-04-27  
(24) 2001-08-27
- (32) 2000-09-22 (33) DE (31) 100 47 012.2
- (54) Förfarande för styrning av en förbränningsmotor med turboaggregat och avgastemperaturreglering
- (73) Dr Ing h c F Porsche AG, Stuttgart-Zuffenhausen Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE  
(72) Andreas Sterner, Korntal-Münchingen, DE  
(74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 

- (51) **F02M 47/02** (11) **523 498**  
F02M 59/36 F02M 45/00
- (21) **0102756-4** (22) 2001-08-17  
(41) 2003-02-18 (45) 2004-04-27  
(24) 2001-08-17
- (54) Förfarande för att styra bränsleinsprutningen till ett förbränningsrum samt en bränsleinsprutningsanordning för att genomföra förfarandet
- (73) Volvo Teknisk Utveckling AB, Chalmers Teknikpark Sven Hultings gata 9 C, 412 88 Göteborg, SE  
(72) Anders Höglund, Fjärås, SE  
Bengt Larsson, Västra Frölunda, SE  
(74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
-

- (51) **F03D 1/02** (11) **523 563**  
 (21) **0302077-3** (22) 2003-07-15  
 (41) 2004-04-27 (45) 2004-04-27  
 (24) 2003-07-15  
 (54) Vindkraftverksmodul, vindkraftverk innefattande sådan vindkraftverksmodul, samt vindkraftverkspark  
 (73) Rolf Gullö, Brinkvägen 1 B, 702 21 Örebro, SE  
 (72) Rolf Gullö, Örebro, SE  
 (74) Kransell & Wennborg AB, Box 27834, 115 93 Stockholm, SE
- 

- (51) **F16B 2/14** (11) **523 508**  
 F16D 1/09 F16D 1/06  
 (21) **0101444-8** (22) 2001-04-23  
 (41) 2002-10-24 (45) 2004-04-27  
 (24) 2001-04-23  
 (54) Fästorgan för fixering av ett maskinelement på en axel  
 (73) SKF AB, 415 50 Göteborg, SE  
 (72) Sture Östling, Katrineholm, SE  
 Uno Axelsson, Katrineholm, SE  
 (74) SKF Group Headquarters, C/O Ulf Johansson Innovation & Patents, 415 50 Göteborg, SE
- 

- (51) **F16D 55/22** (11) **523 555**  
 F16D 63/00  
 (21) **0102989-1** (22) 2001-09-07  
 (41) 2003-03-08 (45) 2004-04-27  
 (24) 2001-09-07  
 (54) Modulformad skrivbroms för ett fordon  
 (73) Haldex Brake Products AB, Box 501, 261 24 Landskrona, SE  
 (72) Anders Örtegren, Landskrona, SE  
 Håkan P O Larsson, Billeberga, SE  
 Patrik Laursen, Påarp, SE  
 Kjell Önnestam, Eslöv, SE  
 (74) Ström & Gulliksson IPC AB, Box 4188, 203 13 Malmö, SE
- 

- (51) **F16D 55/225** (11) **523 554**  
 F16D 65/18  
 (21) **0202135-0** (22) 2002-07-08  
 (41) 2004-01-09 (45) 2004-04-27  
 (24) 2002-07-08  
 (54) Skivbroms med en fast skiva  
 (73) Haldex Brake Products AB, Box 501, 261 24 Landskrona, SE  
 (72) Lars Severinsson, Hishult, SE  
 (74) Ström & Gulliksson IPC AB, Box 4188, 203 13 Malmö, SE
- 

- (51) **F16D 65/16** (11) **523 552**  
 (21) **0003547-7** (22) 2000-10-03  
 (41) 2001-12-01 (45) 2004-04-27  
 (24) 2000-10-03

- (32) 2000-05-31 (33) SE (31) 0002058-6  
 (54) Bromsmekansim och ett förfarande för att styra kraftförstärkningen  
 (73) Haldex Brake Products AB, Box 501, 261 24 Landskrona, SE  
 (72) Anders Örtegren, Landskrona, SE  
 Stefan Sandberg, Lomma, SE  
 (74) Ström & Gulliksson IPC AB, Box 4188, 203 13 Malmö, SE
- 

- (51) **F16G 11/00** (11) **523 533**  
 E02D 5/80  
 (21) **0100962-0** (22) 2001-03-18  
 (41) 2002-09-19 (45) 2004-04-27  
 (24) 2001-03-18  
 (54) Anordning för markförankring av staglinor  
 (73) Necks Electric Holding AB, Box 92048, 120 06 Stockholm, SE  
 (72) Kjell Svensson, Ekerö, SE  
 (74) Swedpatent AB, Box 186, 746 24 Bålsta, SE
- 

- (51) **F16H 57/04** (11) **523 539**  
 F16D 65/853 B60T 1/06  
 (21) **0101970-2** (22) 2001-06-06  
 (41) 2001-12-10 (45) 2004-04-27  
 (24) 2001-06-06  
 (32) 2000-06-09 (33) US (31) 590695  
 (54) Axelaggregat  
 (73) Dana Corp, Box 904, Toledo OH 43697-0904, US  
 (72) Greg Dewald, Mooresville NC, US  
 Tony Dalton, Statesville NC, US  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- 

- (51) **F16H 61/30** (11) **523 507**  
 (21) **0300041-1** (22) 2003-01-10  
 (41) 2003-01-10 (45) 2004-04-27  
 (62) 0003220-1 (24) 2003-01-10  
 (54) Förfarande för växling  
 (73) Volvo Construction Equipment Components AB, 635 81 Eskilstuna, SE  
 (72) Emil Knecht, Strängnäs, SE  
 Håkan Johansson, Eskilstuna, SE  
 Johan Mohlin, Vinninga, SE  
 Karin Eriksson, Kumla, SE  
 (74) Volvo Technology Corp, Corporate Patents 06820 M1.7, 405 08 Göteborg, SE
- 

- (51) **F16K 47/10** (11) **523 534**  
 F16F 9/46  
 (21) **9800775-0** (22) 1998-03-10  
 (41) 1999-09-11 (45) 2004-04-27  
 (24) 1998-03-10  
 (54) Ventil- eller tryckregulatoranordning för att effektuera öppnings och/eller stängningsfunktioner eller rörelser för två från och mot varandra arbetande delar, t ex kägla/slid respektive säte/hus.



- (73) Öhlins Racing AB, Box 722, 194 27 Upplands Väsby, SE  
 (72) Lars Sönsteröd, Sandared, SE  
 Håkan Malmborg, Jönköping, SE  
 Martin Lindholm, Hok, SE  
 (74) Berne Karlsson, Box 2078, 137 02 Tungelsta, SE
- 

- (51) **F24D 19/10** (11) **523 496**  
 F24H 9/20 F28D 21/00
- (21) **0301358-8** (22) 2003-05-09  
 (41) 2004-04-27 (45) 2004-04-27  
 (24) 2003-05-09
- (54) Förfarande, anordning och system för dämpning av temperaturtoppar  
 (73) Swe Therm Utvecklings AB, Lötängsgatan 1, 803 01 Gävle  
 (72) Hans Ross, Linköping, SE  
 (74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 1274, 801 37 Gävle, SE
- 

- (51) **F24F 13/04** (11) **523 560**  
 F24F 13/06
- (21) **0100826-7** (22) 2001-03-12  
 (41) 2001-10-07 (45) 2004-04-27  
 (24) 2001-03-12
- (32) 2000-04-06 (33) FI (31) 000813
- (54) Tilluftsanordning  
 (73) Halton OY, Teollisuustie 2-4, 47400 Kausala, FI  
 (72) Marko Häkkinen, Kuusankoski, FI  
 Ossi Manninen, Nastola, FI  
 Mika Ruponen, Lahtis, FI  
 Harri Saukkonen, Kouvola, FI  
 Reijo Villikka, Kausala, FI  
 (74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35 Stockholm, SE
- 

- (51) **F25C 3/04** (11) **523 529**
- (21) **0003382-9** (22) 2000-09-22  
 (41) 2001-03-30 (45) 2004-04-27  
 (24) 2000-09-22
- (32) 1999-09-29 (33) FI (31) 990414 U
- (54) Anläggning för framställning av konstsnö  
 (73) OY Multi Snowtech Ltd, Säyryläntie 445, 42100 Jämse, FI  
 (72) Pekka Virolainen, Jämsenkoski, FI  
 Mikko Kalaniemi, Jämsänkoski, FI  
 (74) Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm, SE
- 

- (51) **F28D 9/00** (11) **523 519**
- (21) **0101085-9** (22) 2001-03-27  
 (41) 2002-09-28 (45) 2004-04-27  
 (24) 2001-03-27
- (54) Anordning vid plattvärmväxlare samt metod för tillverkning av densamma  
 (73) Rekuperator Svenska AB, 405 08 Göteborg, SE  
 (72) Gunnar Lagerström, Sollebrun, SE

Max Xie, Lund, SE

(74) Albihns Göteborg AB, Box 142, 401 22 Göteborg, SE

---

(51) **F42B 12/02**

(11) **523 520**

(21) **0001355-7**

(22) 2000-04-13

(41) 2003-06-18

(45) 2004-04-27

(24) 2000-04-13

(32) 1999-04-15 (33) DE

(31) 19916952.7

(54) Icke-dödande elektromagnetisk verkanskropp

(73) Diehl Munitionssysteme GmbH & Co KG,  
Fischbachstrasse 16, 90552 Röthenbach, DE

(72) Jürgen Bohl, Eckenhaid, DE  
Tilo Ehlen, Nürnberg, DE

(74) Ström & Gulliksson IP AB, Lindholmospiren 5, 417 56  
Göteborg, SE

---

(51) **G01B 7/14**

(11) **523 530**

G01L 5/00

B41F 13/24

(21) **0103156-6**

(22) 2001-09-24

(41) 2003-03-25

(45) 2004-04-27

(24) 2001-09-24

(54) Förfarande och anordning för mätning av nypet  
mellan två valsar

(73) RNG i Lund AB, Pärönvägen 24, 224 56 Lund, SE

(72) Leif Cronvall, Kivik, SE

(74) Ström & Gulliksson IPC AB, Box 4188, 203 13 Malmö,  
SE

---

(51) **G01C 21/00**

(11) **523 510**

G01C 21/20

(21) **0101807-6**

(22) 2001-05-18

(41) 2002-11-19

(45) 2004-04-27

(24) 2001-05-18

(54) Förfarande för att fastställa en varelses position  
och/eller orientering i förhållande till en  
omgivning

(73) Jan G Fäger, Fågelpilsgatan 6, 723 53 Västerås, SE  
Klas Jacobson, Infanterigatan 134, 723 50  
Västerås, SE

Monica Schofield, Am Hohenkamp 57, D-23843  
Oldesloe, DE

(72) Jan G Fäger, Västerås, SE  
Klas Jacobson, Västerås, SE  
Monica Schofield, Bad Oldersloe, DE

(74) Ström & Gulliksson IP AB, Lindholmospiren 5, 417 56  
Göteborg, SE

---

(51) **G01N 17/00**

(11) **523 531**

(21) **0104371-0**

(22) 2001-12-21

(41) 2003-06-22

(45) 2004-04-27

(24) 2001-12-21

(54) Förfarande och övervakningsanordning för att  
övervaka en korrisiansskyddskapacitet för en  
kylvätska i ett kylsystem

(73) Scania CV AB, 151 87 Södertälje, SE

(72) Magnus Hagberg, Södertälje, SE

(74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm,  
SE

---

(51) **G01N 21/93**

(11) **523 545**

(21) **0202780-3**

(22) 2002-09-19

(41) 2004-03-20

(45) 2004-04-27

(24) 2002-09-19

(54) Metod, en portabel anordning och ett mätinstrument  
för standardisering av ett satellitmätinstrument  
till ett motsvarande huvudmätinstrument

(73) Foss Tecator AB, Box 70, 263 21 Höganäs, SE

(72) Bo Büchmann, Frederiksberg, DK

Mark Westerhaus, State College PA, US

Sven-Anders Nilsson, Nyhamnsläge, SE

Anders Ebelin, Kågeröd, SE

(74) Awapatent AB, Berga Allé 1, 254 52 Helsingborg, SE

---

(51) **G01R 31/3163**

(11) **523 525**

G01R 31/3181

H01L 21/66

(21) **0100461-3**

(22) 2001-02-12

(41) 2002-08-13

(45) 2004-04-27

(24) 2001-02-12

(54) Testkrets för verifiering av en  
tillverkningsprocess för integrerade kretsar

(73) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (publ), 126 25  
Stockholm, SE

(72) Magnus Liljeblad, Stockholm, SE

(74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

---

(51) **G03B 42/02**

(11) **523 512**

A61B 6/06

(21) **0100470-4**

(22) 2001-02-12

(41) 2002-08-13

(45) 2004-04-27

(24) 2001-02-12

(54) Kollimatoranordning

(73) Mamea Imaging AB, Rösvägen 12, 187 43 Täby, SE

Arcoma AB, Hammargatan 6, 352 46 Växjö, SE

(72) Mats Danielsson, Täby, SE

Theresa Lammroth, Stockholm, SE

Lennart Rapp, Malmö, SE

(74) Ström & Gulliksson IP AB, Lindholmospiren 5, 417 56  
Göteborg, SE

---

(51) **G06F 17/21**

(11) **523 566**

G06F 17/60

(21) **0100246-8**

(22) 2001-01-29

(41) 2002-07-30

(45) 2004-04-27

(24) 2001-01-29

(54) Metod och anordning för integration av grafik  
tillsammans med text på e-post

(73) the Logotype i Göteborg AB, Örlogsvägen 73, 426 71  
Västra Frölunda, SE

(72) Ove Larson, Västra Frölunda, SE

---

(51) **G07D 5/00**

(11) **523 567**

- (21) **9900022-6** (22) 1999-01-08  
 (41) 2000-07-09 (45) 2004-04-27  
 (24) 1999-01-08  
 (54) Myntsärskiljande anordning och metod  
 (73) Scan Coin Industries AB, Jägershillgatan 26, 213  
 75 Malmö, SE  
 (72) Per Andersson, Lund, SE  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- 

- (51) **G07D 9/00** (11) **523 568**  
 (21) **0101945-4** (22) 2001-06-01  
 (41) 2002-12-02 (45) 2004-04-27  
 (24) 2001-06-01  
 (54) Smutsavskiljande modul för användning vid  
 myntsorterare eller likande, CDS-maskin försedd  
 med en sådan modul, samt förfarande för  
 smutsavskiljning från en myntmassa  
 (73) Scan Coin Industries AB, Jägershillgatan 26, 213  
 75 Malmö, SE  
 (72) Magnus Svensson, Lund, SE  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- 

- (51) **G08B 21/00** (11) **523 513**  
 G08B 21/24 G08B 13/14  
 (21) **0104307-4** (22) 2001-12-19  
 (41) 2002-06-26 (45) 2004-04-27  
 (24) 2001-12-19  
 (54) Lokaliseringsenhet, samt förfarande för  
 övervakning och lokalisering  
 (73) Peter Sandberg, Söderbergavägen 15 A, 163 60  
 Spånga, SE  
 Johan Sandberg, Asplövsgränd 52, 165 77 Hässelby,  
 SE  
 (72) Peter Sandberg, Spånga, SE  
 Johan Sandberg, Hässelby, SE  
 (74) Bergenstråhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
 Stockholm, SE
- 

- (51) **H01J 17/00** (11) **523 574**  
 (21) **0104162-3** (22) 2001-12-11  
 (41) 2003-06-12 (45) 2004-04-27  
 (24) 2001-12-11  
 (54) Anordning och metod för emission av ljus  
 (73) LightLab AB, Fabriksgatan 7, 412 50 Göteborg, SE  
 (72) Tom Francke, Sollentuna, SE  
 (74) Kransell & Wennborg AB, Box 27834, 115 93  
 Stockholm, SE
- 

- (51) **H01Q 1/24** (11) **523 526**  
 H01Q 1/32  
 (21) **0002575-9** (22) 2000-07-07  
 (41) 2002-01-08 (45) 2004-04-27  
 (24) 2000-07-07  
 (54) Adapterantenn avsedd att samverka  
 elektromagnetiskt med en antenn inbyggd i en

mobiltelefon

- (73) Smarteq Wireless AB, Box 4064, 182 04 Enebyberg, SE  
 (72) Barna Zsolt, Budapest, HU  
 (74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
- 

- (51) **H01Q 1/32** (11) **523 575**  
 (21) **0102155-9** (22) 2001-06-18  
 (41) 2002-12-19 (45) 2004-04-27  
 (24) 2001-06-18  
 (54) En takmonterad fordonsantenn  
 (73) Lyktant HB, Södra Kungsgatan 10, 802 62 Gävle, SE  
 (72) Jesper Flygt, Solna, SE
- 

- (51) **H02M 7/537** (11) **523 523**  
 (21) **0103140-0** (22) 2001-09-21  
 (41) 2003-03-22 (45) 2004-04-27  
 (24) 2001-09-21  
 (54) Strömriktare samt förfarande för styrning därav  
 (73) ABB AB, Kopparbergsvägen 2, 721 83 Västerås, SE  
 (72) Bo Bijlenga, Åmål, SE  
 Peter Lundberg, Västerås, SE  
 Staffan Norrga, Stockholm, SE  
 Tomas Jonsson, Västerås, SE  
 Nicklas Johansson, Västerås, SE  
 (74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 1274, 801 37 Gävle, SE
- 

- (51) **H04B 10/12** (11) **523 506**  
 (21) **0002948-8** (22) 2000-08-18  
 (41) 2002-02-19 (45) 2004-04-27  
 (24) 2000-08-18  
 (54) Kommunikationssystem med fiberoptisk länk  
 (73) Allgon AB, Antennvägen 6, 187 80 Täby, SE  
 (72) Jesper Slettenmark, Stockholm, SE  
 (74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55 Stockholm, SE
- 

- (51) **H04B 10/18** (11) **523 543**  
 (21) **0002912-4** (22) 2000-08-16  
 (41) 2002-02-17 (45) 2004-04-27  
 (24) 2000-08-16  
 (54) En kompensationssteknik för fiberoptisk polarisationsmoders dispersion  
 (73) Magnus Karlsson, Persikovägen 27, 435 43 Pixbo, SE  
 Peter Andrekson, 2257 Cross Creek Road, Macungie PA 18062, US  
 Henrik Sunnerud, Skogshydegatan 14 E, 416 59 Göteborg, SE  
 (72) Magnus Karlsson, Pixbo, SE  
 Peter Andrekson, Macungie PA, US  
 Henrik Sunnerud, Göteborg, SE
- 

- (51) **H04J 14/08** (11) **523 544**

- (21) **0002874-6** (22) 2000-08-11  
 (41) 2002-02-12 (45) 2004-04-27  
 (24) 2000-08-11
- (54) Optical demultiplexer  
 (73) Jonas Hansryd, 108 W Buffalo St Apt 2, Ithaca NY  
 14850, US  
 Peter Andrekson, 2257 Cross Creek Road, Macungie  
 PA 18062, US  
 (72) Jonas Hansryd, Ithaca NY, US  
 Peter Andrekson, Macungie PA, US
- 

- (51) **H04M 3/493** (11) **523 564**  
 H04Q 7/38 G06F 17/30
- (21) **0003346-4** (22) 2000-09-20  
 (41) 2002-03-21 (45) 2004-04-27  
 (24) 2000-09-20
- (54) Matchning av användarprofiler och positionering av  
 mobiltelefoner i ett mobilt kommunikationsnät  
 (73) Mahmood Valadi, Box 4047, 183 04 Täby, SE  
 (72) Mahmood Valadi, Täby, SE  
 (74) Bergensträhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
 Stockholm, SE
- 

- (51) **H04Q 7/26** (11) **523 569**  
 H04M 3/42
- (21) **0103966-8** (22) 2001-11-27  
 (41) 2003-05-28 (45) 2004-04-27  
 (24) 2001-11-27
- (54) Abonnentväxelrelaterat kopplingsarrangemang  
 (73) Staffan Lars Allan Kjellqvist, Dalvägen 74, 183 38  
 Täby, SE  
 (72) Staffan Lars Allan Kjellquist, Täby, SE  
 (74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
- 

- (51) **H05G 2/00** (11) **523 503**
- (21) **0202320-8** (22) 2002-07-23  
 (41) 2004-01-24 (45) 2004-04-27  
 (24) 2002-07-23
- (54) Kapillärrör  
 (73) Jettec AB, c/o Hertz Rådjursvägen 16, 182 79  
 Stocksund, SE  
 (72) Göran Johansson, Stockholm, SE  
 Hans Hertz, Stocksund, SE  
 Jaco de Groot, Stockholm, SE  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- 

- (51) **H05H 1/46** (11) **523 509**  
 H01J 37/34
- (21) **0100753-3** (22) 2001-03-07  
 (41) 2001-09-29 (45) 2004-04-27  
 (24) 2001-03-07
- (32) 2000-03-28 (33) DE (31) 100 15 244.9
- (54) Förfarande och kopplingsanordning för pulsformig  
 inmatning av energi i magnetronurladdningar  
 (73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der  
 Angewandten ForschungE V, Leonrodstrasse 54, 80636

- München, DE
- (72) Klaus Goedicke, Dresden, DE  
Karsten Handt, Dresden, DE  
Frank Eckholz, Dresden, DE  
Torsten Winkler, Radeberg, DE  
Henry Güldner, Heindenau, DE  
Michael Junghähnel, Dresden, DE  
Henrik Wolf, Dresden, DE
- (74) Rennenkampff & Partner AB, Box 8050, 550 08  
Jönköping, SE
-

## Upphävda patent

Inga uppgifter för denna rubrik



## **Avslagna invändningar**

Inga uppgifter för denna rubrik

## **Patent i ändrad lydelse**

Inga uppgifter för denna rubrik

## **Ansökan om tilläggsskydd för läkemedel**

Inga uppgifter för denna rubrik

## **Meddelade tilläggsskydd för läkemedel**

Inga uppgifter för denna rubrik

## Europeiska patentansökningar

(51) **A61K 6/083**

(87) **1 326 573**

(21) **01979467.6**

(22) 2001-10-04

(54) Bindemedel med färgförändringsförmåga för användning i den orala miljön

(71) 3M Innovative Properties Company, Saint Paul, MN 55133-3427, US

---

(51) **A61K 31/335**

(87) **1 383 491**

(21) **02733871.4**

(22) 2002-03-22

(54) Synergistic combinations of retinoid receptor ligands and selected cytotoxic agents for treatment of cancer

(71) BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY, Princeton, New Jersey 08543-4000, US

---

**Meddelade europeiska patent**

- (51) **A01G 23/083** (87) **0 973 373**
- (21) **98913775.7** (45) 2004-01-07  
 (54) Till arbetsmaskin kopplad processor för fällning, kapning och kvistning av träd  
 (73) SYRJA Pekka Topias, FIN-36600 Pälkäne, FI
- 
- (51) **A01J 25/13** (87) **1 170 988**
- (21) **00917146.3** (45) 2004-01-07  
 (54) Anordning för framställning av ost och motsvarande framställningsförfarande  
 (73) DERODE Bernard, 49430 Durtal, FR
- 
- (51) **A01K 63/04** (87) **1 307 092**
- (21) **01984476.0** (45) 2004-01-28  
 (54) Reducering av bakterie- och virusnivån i vattenkultur  
 (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- 
- (51) **A23K 1/17** (87) **1 168 931**  
 A23K 1/18
- (21) **00921769.6** (45) 2004-02-11  
 (54) Metod att använda emamektin för behandling av fiskparasiter  
 (73) Schering-Plough Ltd., 6004 Lucerne, CH
- 
- (51) **A23L 1/29** (87) **0 994 657**
- (21) **98928961.6** (45) 2004-01-28  
 (54) Smakligt elementärt medicinskt livsmedel  
 (73) Abbott Laboratories, Abbott Park, Illinois 60064-3500, US
- 
- (51) **A23L 3/3409** (87) **1 052 912**  
 A23B 7/144 A23B 7/154  
 A01N 65/00 A01N 31/08
- (21) **99957359.5** (45) 2004-04-21  
 (54) Dimmbehandlingsmetod med användning av en flytande komposition för behandling av frukter och grönsaker och anordning för utövning  
 (73) XEDA INTERNATIONAL, 13670 Saint-Andiol, FR
- 
- (51) **A23P 1/14** (87) **1 262 106**  
 A23L 1/18 A21C 11/16
- (21) **02018474.3** (45) 2004-01-07

- (54) Extruderad expanderad ätbar produkt, formad såsom en grupp av kulor, som berör varandra  
(73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., 1800 Vevey, CH
- 

(51) **A45D 20/08** (87) **1 215 976**

- (21) **00955979.0** (45) 2004-01-07  
(54) Elektrisk handapparat av typen hårtork försedd med positionsreglerbara reglerorgan  
(73) FACO S.A., B-4020 Wandre, BE
- 

(51) **A47B 88/10** (87) **1 190 646**

- (21) **01118954.5** (45) 2004-01-07  
(54) Expansion för en utdragbar möbeldel  
(73) Fulterer Gesellschaft m.b.H., 6890 Lustenau, AT
- 

(51) **A47B 88/14** (87) **1 066 773**

- (21) **00110761.4** (45) 2004-01-07  
(54) Utdragsgejd  
(73) PAUL HETTICH GMBH & CO., D-32278 Kirchlengern, DE
- 

(51) **A47C 23/06** (87) **1 062 895**

- (21) **99830404.2** (45) 2004-04-21  
(54) Stötdämpat stödsystem för en ortopedisk sängfjäder  
(73) Onorato Brivio, 22060 Carimate (CO), IT
- 

(51) **A47F 7/16** (87) **0 933 051**

- (21) **99300716.0** (45) 2004-04-21  
(54) Visningsställ för provstycken av mattor  
(73) INTERFACE INC., Atlanta, Georgia 30339, US
- 

(51) **A47G 19/22** (87) **1 204 346**

- B65D 47/18  
(21) **00951716.0** (45) 2004-01-02  
(54) Spillsäker mugg  
(73) Samson, Ilan, London NW3, GB
- 

(51) **A47J 45/07** (87) **1 237 453**

- (21) **00985421.7** (45) 2004-01-02  
(54) Handtagsanordning för kokredskap  
(73) Cristel, Fesches le Chatel, FR
- 

(51) **A61B 17/17** (87) **0 957 782**

- (21) **96914486.4** (45) 2004-01-14  
(54) Borrstyrningsinstrument  
(73) Astra Tech AB, 431 21 Mölndal, SE
-

- (51) **A61F 13/10** (87) **0 842 649**
- (21) **97117869.4** (45) 2004-01-07  
(54) Självhäftande färdigbandage för armbåge  
(73) Beiersdorf Aktiengesellschaft, 20245 Hamburg, DE
- 
- (51) **A61F 13/15** (87) **0 913 137**
- (21) **98308836.0** (45) 2004-01-21  
(54) Engångsblöja  
(73) UNI-CHARM CORPORATION, Kawano-shi Ehime-ken, JP
- 
- (51) **A61H 36/00** (87) **1 248 586**
- (21) **00991253.6** (45) 2004-03-10  
(54) Konditionsanordning i form av ett beklädnadsstycke  
(73) Norbert Egger, 5020 Salzburg, AT
- 
- (51) **A61K 7/20** (87) **0 897 714**
- (21) **98114962.8** (45) 2004-01-21  
(54) Tvåkomponent-munsköljmedel  
(73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, 40589 Düsseldorf-Holthausen, DE
- 
- (51) **A61K 9/00** (87) **1 071 397**  
A61K 31/50
- (21) **99916941.0** (45) 2004-01-28  
(54) Perorala kompositioner av levosimendan med kontrollerad frigöring  
(73) ORION CORPORATION, 02200 Espoo, FI
- 
- (51) **A61K 9/08** (87) **1 067 907**
- (21) **99915876.9** (45) 2004-01-07  
(54) Vätande ögonlösning  
(73) UNIVERSITY OF BRISTOL, Clifton Bristol BS8 1TH, GB
- 
- (51) **A61K 9/22** (87) **1 243 257**  
A61K 31/7036 A61L 31/16  
A61L 27/54
- (21) **02005023.3** (45) 2004-01-28  
(54) Beredning med fördröjd frisättning inbegripande ett eller flera antibiotika  
(73) Heraeus Kulzer GmbH & Co.KG, 63450 Hanau, DE
- 
- (51) **A61K 31/195** (87) **1 098 643**  
A61K 31/19 A61P 35/00
- (21) **99932179.7** (45) 2004-01-07  
(54) Fenylacetylglutamin, fenylacetylisoglutamin och/eller fenylacetat för behandling av neoplastiska sjukdomar



(73) BURZYNSKI Stanislaw R., Houston, TX 77042, US

---

(51) **A61K 31/40** (87) **1 103 243**  
A61K 31/41 A61P 25/00

(21) **99940199.5** (45) 2004-01-07

(54) Användning av aryl(eller heteroaryl)azolytkarbinolderivater för behandling av genom ett överskott av substansen P framkallade besvär

(73) LABORATORIOS DEL DR. ESTEVE S.A., 08041 Barcelona, ES

---

(51) **A61K 31/445** (87) **1 100 499**  
A61P 25/06

(21) **99922459.5** (45) 2004-03-10

(54) Förhindrande av återkommande migrän

(73) PFIZER INC., New York, N.Y. 10017, US

---

(51) **A61K 31/445** (87) **1 082 117**  
A61K 9/00 A61K 47/18

(21) **99955215.1** (45) 2004-01-14

(54) En stabiliserad antihistaminsirap innehållande aminopolykarboxylsyra som stabiliseringsmedel

(73) SCHERING CORPORATION, Kenilworth, New Jersey 07033-0530, US

---

(51) **A61K 31/48** (87) **0 538 433**  
A61K 9/70

(21) **92909703.8** (45) 2004-04-21

(54) Medel för transdermal administration innehållande ergolinderivat

(73) NeuroBiotec GmbH, 10115 Berlin, DE

---

(51) **A61K 31/5513** (87) **1 143 946**  
A61P 37/06

(21) **00928586.7** (45) 2004-01-28

(54) Användning av bensodiazepiner för behandling av autoimmunsjukdomar orsakade av apoptos

(73) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN, Ann Arbor, Michigan 48109-1280, US

---

(51) **A61K 33/00** (87) **0 746 327**  
A61K 47/12 A61P 31/04

(21) **95908347.8** (45) 2004-04-21

(54) Surgjord nitrit som ett antimikrobiellt medel

(73) ABERDEEN UNIVERSITY, Aberdeen AB2 1RY, GB

---

(51) **A61K 35/32** (87) **1 162 985**  
A61K 38/17 A61P 35/00

(21) **00906552.5** (45) 2004-02-04

(54) Matrisproteinkompositioner för induktion av apoptos

(73) Biora Bioex AB, 205 12 Malmö, SE

---

|                        |                       |
|------------------------|-----------------------|
| (51) <b>A61K 38/05</b> | (87) <b>0 883 405</b> |
| C07D211/22             | C07D211/26            |
| C07C309/73             | C07C311/21            |
| C07D295/18             | A61P 1/18             |
| A61P 7/02              | A61P 9/10             |

|  |                 |
|--|-----------------|
| (21) <b>96944847.1</b>   | (45) 2004-02-25 |
| (54) Amidinproteas-inhibitorer                                 |                 |
| (73) 3-DIMENSIONAL PHARMACEUTICALS INC., Yardley, PA 19067, US |                 |

---

|                        |                       |
|------------------------|-----------------------|
| (51) <b>A61K 38/17</b> | (87) <b>1 028 741</b> |
| A61K 31/00             | A61K 31/47            |
| A61K 31/495            | A61K 31/55            |
| A61K 31/70             | C12N 5/00             |

|  |                 |
|--|-----------------|
| (21) <b>98953814.5</b>   | (45) 2004-01-07 |
| (54) Reglering av epitelvävnad med hedgehog-liknande polypeptider samt därtill relaterade formuleringar och användningar |                 |
| (73) Curis Inc., Cambridge, MA 02138, US   |                 |

---

|                        |                       |
|------------------------|-----------------------|
| (51) <b>A61K 38/19</b> | (87) <b>1 019 082</b> |
| A61K 48/00             | A61P 9/10             |

|   |                 |
|---|-----------------|
| (21) <b>98951483.1</b>  | (45) 2004-01-07 |
| (54) Förfarande för modulering av neovaskularisationen och/eller tillväxten av kollaterala artärer och/eller andra artärer av befintliga arteriolära förbindelser |                 |
| (73) MAX-PLANCK-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER WISSENSCHAFTEN E.V., 14195 Berlin, DE  |                 |

---

|                        |                       |
|------------------------|-----------------------|
| (51) <b>A61K 38/48</b> | (87) <b>1 289 544</b> |
| A61P 25/14             | A61P 25/16            |
| A61P 21/02             |                       |

|   |                 |
|---|-----------------|
| (21) <b>01939647.2</b>                            | (45) 2004-02-11 |
| (54) Förfarande för behandling av rörelsestörning |                 |
| (73) Allergan Inc., Irvine, California 92612, US  |                 |

---

|                        |                       |
|------------------------|-----------------------|
| (51) <b>A61L 27/12</b> | (87) <b>1 206 292</b> |
|------------------------|-----------------------|

|  |                 |
|--|-----------------|
| (21) <b>00964045.9</b>                                       | (45) 2004-01-14 |
| (54) Resorberbart benersättnings- och benuppbyggnadsmaterial |                 |
| (73) Gerontocare GmbH, 64354 Reinheim, DE                    |                 |

---

|                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|
| (51) <b>A61M 1/36</b> | (87) <b>0 909 565</b> |
| B01J 20/26            |                       |

|  |                 |
|--|-----------------|
| (21) <b>98119481.4</b>   | (45) 2004-01-02 |
| (54) Användning av ett icke-joniskt adsorberande harts kombinerat med systemet som är känt som |                 |

bioartificiell lever

(73) B. BRAUN CAREX S.p.A., 41037 Mirandola (Modena),  
IT

---

(51) **A61M 5/00** (87) **1 009 454**  
A61M 37/00 A61M 5/20  
A61M 5/24  
(21) **98925310.9** (45) 2004-03-03  
(54) Dental bedövningsmedels- och injektionsutdelande  
apparat  
(73) Spintech Inc., Livingston, NJ 07039, US

---

(51) **A61M 36/12** (87) **1 044 032**  
(21) **98963214.6** (45) 2004-04-21  
(54) Implanteringsanordning för subkutana implantat  
(73) Alza Corporation, Mountain View, CA 94039-7210, US

---

(51) **A61M 39/04** (87) **0 988 871**  
(21) **99125443.4** (45) 2004-03-24  
(54) Sätt att överföra fluidum  
(73) ICU Medical Inc., San Clemente, California 92673,  
US

---

(51) **B01D 11/00** (87) **1 218 078**  
(21) **00958043.2** (45) 2004-01-28  
(54) Förfarande för utvinning av material medelst en  
snäckpress  
(73) Sucher & Holzer Bauplanungs- und  
Handelsgesellschaft mbh, 8010 Graz, AT

---

(51) **B01D 61/02** (87) **1 113 861**  
(21) **99946037.1** (45) 2004-01-07  
(54) Metod för utvinning av fasta substanser ur  
lösningar  
(73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der  
angewandten Forschung e.V., 80686 München, DE  
Westfalia Separator AG, 59302 Oelde, DE

---

(51) **B04B 1/20** (87) **1 225 981**  
(21) **00974410.3** (45) 2004-01-14  
(54) Helmantelskruvcentrifug för behandling av ett till  
skumbildning tenderande centrifugeringsmaterial  
(73) Westfalia Separator AG, 59302 Oelde, DE

---

(51) **B05B 3/04** (87) **1 062 049**  
B08B 9/093  
(21) **99910236.1** (45) 2004-04-21  
(54) Tankrengöringsanordning  
(73) Alfa Laval LKM A/S, 6000 Kolding, DK

---

(51) **B21J 15/06** (87) **0 995 517**  
B21J 15/28 B21J 15/22

(21) **99308014.2** (45) 2004-01-02  
(54) Cykelstyrning för nitindrivningsverktyg  
(73) Newfrey LLC, Newark, Delaware 19711, US

---

(51) **B21J 15/28** (87) **0 995 518**  
B21J 15/34  
(21) **99308083.7** (45) 2004-01-02  
(54) Styrning av indrivningscykel för  
nitindrivningsverktyg  
(73) Newfrey LLC, Newark, Delaware 19711, US

---

(51) **B23B 27/04** (87) **1 263 543**  
B23C 5/08 B23D 61/06  
(21) **01906067.2** (45) 2004-01-28  
(54) Skärverktygsenhet  
(73) ISCAR LTD., Tefen 24959, IL

---

(51) **B23K 11/25** (87) **0 813 928**  
B23K 11/11 B23K 31/12  
(21) **97109595.5** (45) 2004-04-21  
(54) Styrförfarande och -anordning för punktsvetsning  
(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, Aichi-ken, JP

---

(51) **B23K 20/12** (87) **1 169 156**  
(21) **00918699.0** (45) 2004-01-07  
(54) Anordning och förfarande för hopsvetsning av två  
arbetsstycken  
(73) Framatome ANP GmbH, 91058 Erlangen, DE

---

(51) **B24B 5/00** (87) **1 233 847**  
B23Q 39/04 B24B 27/00  
B24B 51/00  
(21) **00971197.9** (45) 2004-01-14  
(54) Maskininstallering med rundslipningsstationer  
(73) Fritz Studer AG, CH-3602 Thun, CH

---

(51) **B29C 59/02** (87) **1 331 084**  
(21) **02001768.7** (45) 2004-03-10  
(54) Förfarande för avformning av mikro- nanostrukturer  
(73) Leister Process Technologies, 6060 Sarnen, CH  
Fachhochschule Aargau, 5210 Windisch, CH

---

(51) **B29C 70/32** (87) **1 122 052**  
B29C 33/44 C04B 35/80  
C23C 16/00 C04B 35/565

- (21) **01101296.0** (45) 2004-01-02  
(54) Tillverkningsförfarande och apparat av  
fiberförstärkt kompositorgan  
(73) Ishikawajima-Harima Heavy Industries Co. Ltd.,  
Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- 

(51) **B31B 1/62** (87) **0 999 930**

- (21) **98934072.4** (45) 2004-04-21  
(54) Sätt och anordning för framställning av  
förpackningsbehållare för flytande livsmedel  
(73) Tetra Laval Holdings & Finance S.A., 1009 Pully,  
CH
- 

(51) **B32B 1/08** (87) **0 894 616**

- F16L 9/133  
(21) **98112377.1** (45) 2004-04-21  
(54) Rör av termoplast  
(73) REHAU AG + Co, 95111 Rehau, DE
- 

(51) **B32B 3/28** (87) **1 133 390**  
B32B 15/01 C22C 21/06

- (21) **99955933.9** (45) 2004-03-10  
(54) Sammansatt aluminiumpanel  
(73) Corus Aluminium Walzprodukte GmbH, 56070 Koblenz,  
DE
- 

(51) **B42C 1/10** (87) **1 112 861**  
B65H 37/04

- (21) **00122324.7** (45) 2004-01-07  
(54) Förfarande och anordning för att fästa  
kompletteringsprodukter till tryckta produkter  
(73) Ferag AG, 8340 Hinwil, CH
- 

(51) **B60C 19/12** (87) **0 901 915**  
B60C 9/18 B60C 17/00

- (21) **98203021.5** (45) 2004-04-21  
(54) Däck  
(73) Hunneman Import B.V., NL-8483 JK Scherpenzeel, NL  
Samson Rubber Industries (PVT) Ltd., Mahara  
Kadawatha, LK
- 

(51) **B60J 7/12** (87) **1 092 577**

- (21) **00118068.6** (45) 2004-01-14  
(54) Fällbar eller vikbar sufflett för fordon såsom  
cabrioleter eller liknande  
(73) PARAT Automotive Schönenbach GmbH + Co. KG, 42897  
Remscheid, DE
- 

(51) **B60K 11/02** (87) **1 167 105**

B60K 11/04  
(21) **01103175.4** (45) 2004-04-21  
(54) Kylanordning för förbränningsmotorer, särskilt vid motorfordon  
(73) Modine Manufacturing Company, Racine, Wisconsin 53403-2552, US

---

(51) **B60K 15/077** (87) **0 903 255**  
F02M 37/10  
(21) **98420164.0** (45) 2004-01-07  
(54) Pumpanordning och med sådan anordning försedd bränsletank för motorfordon  
(73) AISAN BITRON EUROPE SA, 58000 Nevers, FR

---

(51) **B60K 37/00** (87) **1 188 599**  
(21) **01117185.7** (45) 2004-04-21  
(54) Instrumentbrädanordning för motorfordon  
(73) Plastal S.p.A., 33170 Pordenone, IT

---

(51) **B60N 3/10** (87) **1 093 962**  
(21) **00112650.7** (45) 2004-04-21  
(54) Hållare för en dryckesbehållare  
(73) fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG, 72178 Waldachtal, DE  
Land Rover Group Limited, Lighthorne, Warwick CV35 0RG, GB

---

(51) **B60R 1/00** (87) **1 249 365**  
B60D 1/36  
(21) **02007713.7** (45) 2004-01-02  
(54) Styrhjälpsystem vid motorfordon  
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO. LTD., Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

---

(51) **B60R 16/02** (87) **1 230 106**  
(21) **00983025.8** (45) 2004-01-28  
(54) Assistansanordning för ett fordon  
(73) ROBERT BOSCH GMBH, 70442 Stuttgart, DE

---

(51) **B60R 21/26** (87) **0 752 349**  
F17C 3/06 F16K 31/00  
(21) **96109139.4** (45) 2004-03-24  
(54) Pyroteknikfri gasgenerator  
(73) TRW Airbag Systems GmbH, 84544 Aschau am Inn, DE

---

(51) **B60T 17/08** (87) **1 121 285**  
(21) **99950694.2** (45) 2004-04-21  
(54) Tryckfjäderanordning i en bromscylinde, speciellt för parkeringsbromsar i nyttofordon

(73) KNORR-BREMSE Systeme für Schienenfahrzeuge GmbH,  
80809 München, DE

---

(51) **B61G 5/02** (87) **1 048 544**

(21) **00108216.3** (45) 2004-01-21  
(54) Länkförbindning för fordonsenheter av rälsfordon  
(73) ALSTOM LHB GmbH, 38239 Salzgitter, DE

---

(51) **B61L 3/00** (87) **1 214 237**

B60L 15/20  
(21) **00979377.9** (45) 2004-01-28  
(54) Anordning och förfarande för inbesparing av  
körenergi vid spårfordon  
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, 80333 München, DE

---

(51) **B63H 11/04** (87) **1 216 189**

(21) **00971877.6** (45) 2004-01-14  
(54) Vattenstrålfördrivningsenhet  
(73) HRP Nederland B.V., 2931 AA Krimpen aan de Lek, NL

---

(51) **B64C 7/00** (87) **0 947 421**

(21) **98302159.3** (45) 2004-04-21  
(54) Strömlinjeanordning för flygplan  
(73) Airbus UK Limited, Bristol, BS99 7AR, GB

---

(51) **B64C 39/00** (87) **0 999 977**

B64C 11/00  
(21) **98920407.8** (45) 2004-01-07  
(54) Flygande fordon med lyftgeneratorer  
(73) Zelic Safedin, 71000 Sarajevo, BA

---

(51) **B64F 1/04** (87) **1 261 517**

B64F 1/08  
(21) **01905975.7** (45) 2004-01-07  
(54) Accelerationssystem  
(73) Demole Frederic Jean-Pierre, London SW7 3DQ, GB

---

(51) **B65B 51/22** (87) **1 241 100**

B29C 65/08  
(21) **01830163.0** (45) 2004-02-04  
(54) Förfarande och anordning för  
ultraljudstvärförsegling av väggar av ett  
förpackningsmaterial fyllt med en hållbar  
livsmedelsprodukt  
(73) Tetra Laval Holdings & Finance S.A., 1009 Pully,  
CH

---

(51) **B65B 61/24** (87) **1 145 961**

(21) **01201351.2** (45) 2004-03-03

- (54) Anordning för formning av behållare  
(73) Shikoku Kakoki Co. Ltd., Itano-gun, Tokushima  
771-0287, JP
- 

- (51) **B65D 5/40** (87) **1 091 878**  
B65D 5/56  
(21) **98934073.2** (45) 2004-04-21  
(54) Förpackningsbehållare för kylförvaring av flytande livsmedel jämte sätt för framställning av förpackningsbehållaren  
(73) Tetra Laval Holdings & Finance S.A., 1009 Pully, CH
- 

- (51) **B65G 17/06** (87) **1 174 371**  
(21) **01810691.4** (45) 2004-03-10  
(54) Transportband med modulär radie  
(73) Habasit AG, CH-4153 Reinach, CH
- 

- (51) **B65G 17/08** (87) **0 995 698**  
B65G 17/06  
(21) **98830625.4** (45) 2004-03-10  
(54) Transportörkedja för transport av föremål  
(73) Rexnord Marbett S.p.A., 42015 Correggio (Reggio Emilia), IT
- 

- (51) **B65G 47/51** (87) **1 275 603**  
(21) **02405504.8** (45) 2004-03-17  
(54) Lageranordning  
(73) SIG Pack Systems AG, 8222 Beringen, CH
- 

- (51) **B65H 29/00** (87) **1 057 762**  
B65H 29/04  
(21) **00108895.4** (45) 2004-02-18  
(54) Förfarande och anordning för transport av i en fjällik formation tillgängliga föremål  
(73) Ferag AG, 8340 Hinwil, CH
- 

- (51) **B66D 1/72** (87) **1 061 033**  
B66D 1/74  
(21) **00304456.7** (45) 2004-01-21  
(54) Vinschaggregat  
(73) LEWMAR LIMITED, Havant, Hampshire PO9 1JJ, GB
- 

- (51) **C01G 25/02** (87) **1 084 992**  
C03C 17/25 C23C 18/12  
(21) **00118170.0** (45) 2004-04-21  
(54) Förfarande för att fälla ut skikt av zirkoniumoxid genom användning av lösliga medel  
(73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., 80686 München, DE
-



(51) **C04B 26/02** (87) **0 790 222**  
C04B 26/06 C04B 26/18  
C04B 14/02 C04B 20/10  
C08K 9/04 C08L 33/04  
C08L 67/06 C04B111/54

(21) **94931189.8** (45) 2004-04-07  
(54) Konststenkomposition och förfarande för framställning av konststen  
(73) Doppel Co. Ltd., Tokyo 102-0085, JP

---

(51) **C04B 41/48** (87) **0 915 071**  
C08F 20/12 C09D133/06

(21) **98120594.1** (45) 2004-01-07  
(54) Användning av vattenbaserade kompositioner vilka som filmbildande beståndsdel innehåller en sampolymer P  
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

---

(51) **C07C 9/00** (87) **1 127 041**  
C07C 1/32  
(21) **99954112.1** (45) 2004-02-04  
(54) Förfarande för tillverkning av alkaner  
(73) BP Chemicals Limited, London EC2M 7BA, GB

---

(51) **C07C 17/02** (87) **1 161 406**  
(21) **99952553.8** (45) 2004-04-21  
(54) Förfarande för framställning av etylendiklorid (EDC)  
(73) Uhde GmbH, 44141 Dortmund, DE  
Vinnolit Technologie GmbH & Co. KG, 84504 Burgkirchen, DE

---

(51) **C07D221/10** (87) **0 958 285**  
C07D209/62 A61K 31/435  
A61K 31/40 C07D491/04

(21) **98902982.2** (45) 2004-01-07  
(54) Tricykliska benso [e]isoindoler och benso[h]insokinoliner  
(73) F.HOFFMANN-LA ROCHE AG, 4070 Basel, CH

---

(51) **C07D295/108** (87) **1 147 098**  
C09D 4/00 C09D 11/10

(21) **00904988.3** (45) 2004-01-14  
(54) Föreningar innefattande akrylat- och cykliska sek.-amin-funktionaliteter  
(73) SARTOMER COMPANY INC., Exton, PA 19341, US

---

(51) **C07D307/52** (87) **0 796 256**

(21) **95941480.6** (45) 2004-02-04

- (54) Förfarande för framställning av ranitidin  
 (73) Aventis Pharmaceuticals Inc., Bridgewater, NJ  
 08807-0800, US
- 

- (51) **C07D311/70** (87) **0 842 927**  
 A61K 31/35 C07D311/58  
 C07D405/12  
 (21) **97119637.3** (45) 2004-02-25  
 (54) 3-amido-kromanylsulfonyl (tio) karbamider,  
 förfarande för deras framställning, deras  
 användning samt farmaceutiska preparat  
 innehållande dem  
 (73) Aventis Pharma Deutschland GmbH, 65929 Frankfurt  
 am Main, DE
- 

- (51) **C07D409/12** (87) **1 178 986**  
 C07D307/68 C07D405/12  
 C07D409/14 C07D405/14  
 C07D307/32 A61K 31/4015  
 A61K 31/365 A61K 31/40  
 A61K 31/381 A61P 37/02  
 (21) **00929721.9** (45) 2004-02-25  
 (54) Furanonderivat som inhibitorer av katepsin S  
 (73) Medivir UK Ltd, Cambridge CB1 9PT, GB  
 Peptimmune Inc., Cambridge, MA 02139, US
- 

- (51) **C07D413/04** (87) **1 147 105**  
 A61K 31/5395 A61P 9/00  
 (21) **99961225.2** (45) 2004-05-06  
 (54) Optiskt aktiv pyridyl-4H-1,2,4-oxadiazinderivat  
 och dess användning i vaskulära sjukdomar  
 (73) Biorex Kutato es Fejlesztő RT., 8200  
 Veszprém-Szabadságpuszta, HU
- 

- (51) **C07D471/04** (87) **1 140 931**  
 A61K 31/495  
 (21) **99951040.7** (45) 2004-02-25  
 (54) Antagonister till 5-HT1 för behandling av  
 depression  
 (73) Pfizer Products Inc., Groton, Connecticut 06340,  
 US
- 

- (51) **C07D487/08** (87) **1 178 047**  
 A61K 31/495 A61P 25/00  
 (21) **01306313.6** (45) 2004-02-25  
 (54) Diazabicykloderivat samt terapeutiskt användande  
 därav  
 (73) Pfizer Products Inc., Groton, Connecticut 06340,  
 US
- 

- (51) **C07F 9/6506** (87) **1 218 388**  
 C07F 9/6512 C07F 9/80  
 C07B 53/00 C07D209/96

(21) **00959804.6** (45) 2004-01-28  
(54) Elektroniskt reglerade ligander  
(73) Boehringer Ingelheim Pharmaceuticals Inc.,  
Ridgefield Connecticut 06877, US

---

(51) **C07H 17/08** (87) **1 015 467**  
A61K 31/70  
(21) **98944680.2** (45) 2004-01-07  
(54) 6,9-sammanbryggade erytromycinderivat  
(73) Abbott Laboratories, Abbott Park, Illinois  
60064-3500, US

---

(51) **C08F 2/28** (87) **1 242 466**  
C08F 8/00 C08G 69/48  
C08G 73/00 D21H 21/20  
D21H 17/55  
(21) **00980181.2** (45) 2004-01-21  
(54) Våtstyrkemedel och förfarande för framställning  
därav  
(73) Akzo Nobel N.V., 6800 SB Arnhem, NL  
Eka Chemicals AB, 445 80 Bohus, SE

---

(51) **C08F220/30** (87) **1 003 795**  
G02B 1/04 C08F220/38  
C08F220/34 C08F220/18  
(21) **97938179.5** (45) 2004-02-18  
(54) Ögonlinspolymerer  
(73) Alcon Manufacturing Ltd., Fort Worth, Texas  
76134-2099, US

---

(51) **C08K 3/22** (87) **1 167 429**  
C08K 13/02 C08K 5/521  
G02B 1/04  
(21) **00401675.4** (45) 2004-01-21  
(54) Termoplastisk polyuretanblandning för höljen till  
optiska eller elektriska kablar  
(73) Nexans, 75008 Paris, FR

---

(51) **C08L 23/08** (87) **0 861 951**  
C09D123/16 C08L 23/16  
(21) **98103151.1** (45) 2004-01-21  
(54) Höggradigt fylld, klorfri ytbeläggning  
(73) Armstrong World Industries Inc., Lancaster  
Pennsylvania 17603, US

---

(51) **C09B 67/10** (87) **1 074 587**  
C09B 48/00 C09B 67/52  
(21) **00810674.2** (45) 2004-01-14  
(54) Gamma-kinakridonpigment  
(73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., 4057 Basel,  
CH

---

- (51) **C09C 3/08** (87) **1 123 354**  
C08K 9/04
- (21) **99950681.9** (45) 2004-01-07
- (54) Högtemperaturbeständiga polymeriserbara metalloxidpartiklar
- (73) Institut für Oberflächenmodifizierung e.V., 04303 Leipzig, DE  
Hinterwaldner Rudolf, 85614 Kirchseeon, DE  
Hinterwaldner Stephan, 85614 Kirchseeon, DE
- 
- (51) **C09K 3/14** (87) **0 826 758**  
C22C 26/00 B24D 3/06
- (21) **97810410.7** (45) 2004-01-02
- (54) Sammansatta skärelement innehållande diamantpartiklar och sätt för framställning därav
- (73) HILTI Aktiengesellschaft, 9494 Schaan, LI
- 
- (51) **C10G 45/64** (87) **1 192 237**
- (21) **99917298.4** (45) 2004-01-14
- (54) Katalytisk avväxning med ferrieriter jonbytesbehandlade med trevärda joner av sällsynta jordartsmetaller
- (73) ExxonMobil Research and Engineering Company, Annandale, New Jersey 08801, US
- 
- (51) **C10G 65/00** (87) **0 990 693**  
C10G 65/12
- (21) **99307073.9** (45) 2004-01-14
- (54) Integrerad hydrobehandling och hydrokrackningsprocess
- (73) UOP LLC, Des Plaines, IL 60017-5017, US
- 
- (51) **C10L 1/14** (87) **0 997 517**  
C10L 10/04
- (21) **99119602.3** (45) 2004-01-14
- (54) Polymerblandningar för att förbättra smörjförmågan hos mittdestillat
- (73) Clariant GmbH, 65929 Frankfurt am Main, DE
- 
- (51) **C11D 3/48** (87) **1 126 014**  
C11D 3/30 C11D 3/33  
C11D 1/835 C11D 1/62
- (21) **01101917.1** (45) 2004-01-28
- (54) Renings- och desinfektionssystem för medicinska instrument
- (73) Bode Chemie GmbH & Co., 22525 Hamburg, DE
- 
- (51) **C12N 5/00** (87) **1 242 578**
- (21) **00991359.1** (45) 2004-04-14
- (54) Cellodlingsmedium innehållande tillväxtfaktorer och l-glutamin

(73) ISO TIS N.V., 3723 MB Bilthoven, NL

---

- (51) **C12N 15/00** (87) **0 516 664**  
C12N 5/10 C12N 15/85  
G01N 33/00
- (21) **91904013.9** (45) 2004-01-21
- (54) Transgena djur, celler och cellinjer därifrån och användning därav
- (73) LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH, New York, New York 10158, US  
MEDICAL RESEARCH COUNCIL, London W1N 4AL, GB
- 

- (51) **C12N 15/54** (87) **0 842 276**  
C12N 9/12 C12Q 1/48  
G01N 33/573
- (21) **96916289.0** (45) 2004-01-21
- (54) Metod för reproduktion in vitro av den RNA-beroende RNA-polymeras och terminala nukleotidyltransferasaktiviteter kodade av hepatit C virus (HCV)
- (73) ISTITUTO DI RICERCA DI BIOLOGIA MOLECOLARE P. ANGELETTI S.P.A., 00040 Pomezia, IT
- 

- (51) **C12N 15/67** (87) **0 779 362**  
C12N 15/90 C12N 15/85
- (21) **96203412.0** (45) 2004-04-21
- (54) DNA-konstrukt för endogen genaktivering och expressionsmodifiering
- (73) Applied Research Systems ARS Holding N.V., Curacao, AN
- 

- (51) **C12N 15/86** (87) **1 199 368**  
C12N 15/34 C07K 14/075  
C12N 7/01 C12N 5/10  
A61K 48/00
- (21) **01124236.9** (45) 2004-01-21
- (54) Användning av adenovirala e4-läsramar för att förbättra expressionen hos en gen av intresse
- (73) TRANSGENE S.A., 67082 Strasbourg Cédex, FR
- 

- (51) **C22C 19/00** (87) **0 955 386**  
H01M 4/38
- (21) **97939189.3** (45) 2004-01-21
- (54) Sällsynt jordartsmetall-nickel-vätelagringslegering, förfarande för framställning av denna samt anod för uppladdningsbart nickel-vätebatteri
- (73) Santoku Corporation, Kobe-shi, Hyogo-ken 658, JP
- 

- (51) **C22C 38/58** (87) **1 147 238**  
C22C 38/54 C22C 38/44  
C22C 33/04 C21C 5/52
- (21) **00900697.4** (45) 2004-01-28
- (54) Rostfria stål

(73) The Village Partnership LLP, Sheffield S1 2DW, GB

---

(51) **D01G 13/00** (87) **1 043 429**  
D02G 3/04 D02G 3/18

(21) **00106778.4** (45) 2004-02-18  
(54) Anordning för tillverkning av en strängartad komposit på basis av glasfibrer och fiberkomposit av glasfibrer  
(73) Johns Manville Europe GmbH, 60323 Frankfurt am Main, DE

---

(51) **D06F 58/04** (87) **1 111 120**

(21) **00123840.1** (45) 2004-02-11  
(54) Stängningsorgan för frontpanel i värmeväxlare för kondensstorktumlare  
(73) WHIRLPOOL CORPORATION, Benton Harbor Michigan 49022, US

---

(51) **D21C 11/00** (87) **1 266 075**  
D21C 9/16 D21H 21/04

(21) **01942689.9** (45) 2004-04-07  
(54) Blekning av massa  
(73) Rhodia Consumer Specialties Limited, Oldbury Warley West Midlands B68 0NN, GB

---

(51) **D21F 1/00** (87) **0 972 876**  
D21F 11/00

(21) **99305526.8** (45) 2004-01-28  
(54) Förbättringar av papperstillverkningsvävnader  
(73) Voith Fabrics Heidenheim GmbH & Co.KG, 89522 Heidenheim, DE

---

(51) **D21F 1/48** (87) **0 960 974**

(21) **99630045.5** (45) 2004-01-21  
(54) Belastat fastspänt registerblad för användning i ett banformningsparti vid en pappersmaskin  
(73) BELOIT TECHNOLOGIES INC., Wilmington, Delaware 19803, US

---

(51) **D21G 1/00** (87) **1 087 057**

(21) **00119970.2** (45) 2004-02-18  
(54) Kalender  
(73) Voith Paper Patent GmbH, 89522 Heidenheim, DE

---

(51) **D21G 1/02** (87) **1 057 929**

(21) **00105581.3** (45) 2004-01-21  
(54) Elastisk vals och förfarande för framställning av en dylik vals

(73) Voith Paper Patent GmbH, 89522 Heidenheim, DE

---

(51) **D21H 23/76** (87) **1 228 273**

(21) **00975987.9** (45) 2004-01-02

(54) Framställning av papper och kartong

(73) Ciba Specialty Chemicals Water Treatments Limited,  
Bradford, West Yorkshire BD12 0JZ, GB  
AB CDM, 421 21 Göteborg, SE

---

(51) **E01H 1/05** (87) **1 108 092**

(21) **00943809.4** (45) 2004-04-21

(54) Sopaggregat

(73) Schmidt Holding GmbH, 79830 St. Blasien, DE  
Patria Vammas OY, 38200 Vammala, FI

---

(51) **E04B 1/86** (87) **1 154 087**

E04B 9/04

(21) **01111024.4** (45) 2004-04-21

(54) Ljudabsorptionssystem

(73) Johns Manville International Inc., Denver,  
Colorado 80202, US

---

(51) **E05B 27/00** (87) **1 019 601**

(21) **99924897.4** (45) 2004-04-21

(54) Cylinderlås

(73) MOTTURA SERRATURE DI SICUREZZA S.p.A., I-10057  
S.Ambrogio, (Torino), IT

---

(51) **E05B 65/20** (87) **1 001 119**

(21) **99402693.8** (45) 2004-01-07

(54) Dörrlås för motorfordon med elektrisk  
låsning/upplåsning utifrån och/eller inifrån

(73) VALEO SECURITE HABITACLE S.A.S., 94042 Créteil  
Cédex, FR

---

(51) **E05B 73/00** (87) **0 940 534**

(21) **98120583.4** (45) 2004-03-31

(54) Stöldskyddsanordning för  
båtframdrivningsutrustning

(73) SANSHIN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, Hamamatsu-shi,  
Shizuoka-ken, JP

---

(51) **F01D 5/32** (87) **0 965 729**

(21) **99108999.6** (45) 2004-01-07

(54) Lås för en turbinrotors rotorskovlar

(73) Alstom, 75116 Paris, FR

---

(51) **F01D 21/08** (87) **1 092 082**  
F02M 25/07  
(21) **99928953.1** (45) 2004-01-28  
(54) Avgasåtercirkulationsventil och förfarande för  
avgasåtercirkulation  
(73) Siemens VDO Automotive Inc., Chatham, Ontario N7M  
5M7, CA

---

(51) **F02B 63/06** (87) **0 953 746**  
F02B 77/14  
(21) **99103103.0** (45) 2004-01-14  
(54) Drivning för styrservopump  
(73) MAN NUTZFAHRZEUGE AG, 80995 München, DE

---

(51) **F15B 13/042** (87) **0 924 438**  
(21) **98121507.2** (45) 2004-01-07  
(54) Kombinerad ventilkonstruktion  
(73) BRUENINGHAUS HYDROMATIK GMBH, 89275 Elchingen, DE

---

(51) **F16B 5/00** (87) **1 295 045**  
(21) **01942868.9** (45) 2004-02-18  
(54) Kombination av två skivor med en anordning för  
förbindning av dessa skivor, i synnerhet  
arbetsskivor  
(73) M. Kaindl, 5071 Wals, AT

---

(51) **F16C 13/00** (87) **1 101 960**  
D21G 1/02  
(21) **00124603.2** (45) 2004-02-18  
(54) Vals och kalender  
(73) Voith Paper Patent GmbH, 89522 Heidenheim, DE

---

(51) **F16D 35/02** (87) **1 248 007**  
(21) **01108715.2** (45) 2004-01-14  
(54) Vätskefriktionskoppling  
(73) BorgWarner Inc., Troy, Michigan 48007-5060, US

---

(51) **F16F 7/116** (87) **0 872 663**  
F16F 3/02  
(21) **98302948.9** (45) 2004-01-07  
(54) Avstämd vibrationsdämpare med dubbla  
böjningselement  
(73) APPLIED POWER INC., Butler Wisconsin 53007, US

---

(51) **F16F 9/00** (87) **1 250 539**  
(21) **01907662.9** (45) 2004-01-07  
(54) Dämpare med hög energiupptagningsförmåga  
(73) SARL D L D INTERNATIONAL, 75008 Paris, FR  
Eroshenko Valentin, 92700 Colombes, FR

---



- (51) **F16H 61/22** (87) **1 165 988**  
F16H 59/10 F16H 61/16
- (21) **01913604.3** (45) 2004-01-14  
(54) Växlingsanordning för en automatisk växellåda  
(73) ZF Lemförder Metallwaren AG, 49441 Lemförde, DE
- 
- (51) **F16J 15/32** (87) **1 254 331**
- (21) **01919274.9** (45) 2004-01-14  
(54) Rotortätning med veckat band  
(73) Alstom (Switzerland) Ltd, 5401 Baden, CH
- 
- (51) **F16K 17/38** (87) **1 200 759**  
F16L 25/00 A62C 2/06
- (21) **00948409.8** (45) 2004-02-04  
(54) System innefattande ett cylindriskt rör och en tätning  
(73) Beele Engineering B.V., 7122 NZ Aalten, NL
- 
- (51) **F16M 1/00** (87) **0 906 540**  
F16F 9/30
- (21) **97925717.7** (45) 2004-01-28  
(54) Vibrationsdämpningssystem  
(73) OWENS CORNING, Toledo, Ohio 43659, US
- 
- (51) **F16M 11/04** (87) **0 942 221**  
B60R 11/02 F41H 7/02
- (21) **99103334.1** (45) 2004-01-14  
(54) Flyttbar konsol för hållande av en arbetsapparat, i synnerhet en bildskärmsterminal i det inre utrymmet hos ett fordon, i synnerhet en stridsvagn  
(73) Krauss-Maffei Wegmann GmbH & Co. KG, 34127 Kassel, DE
- 
- (51) **F17C 13/00** (87) **1 151 224**
- (21) **00911805.0** (45) 2004-04-21  
(54) Tillslutningsaggregat för fodrade tankar och fordon försedda därmed  
(73) ALLIANT TECHSYSTEMS INC., Hopkins, MN 55343-8384, US
- 
- (51) **F24C 15/10** (87) **0 890 796**  
B29C 45/16
- (21) **98112258.3** (45) 2004-01-21  
(54) Kökshäll  
(73) Gemtron Corporation, Sweetwater, Tennessee 37874, US
-

(51) **F24F 12/00** (87) **1 029 202**  
F28D 19/04  
(21) **97912129.0** (45) 2004-01-07  
(54) Regenerativ värmväxlare  
(73) Stolz Oleg, 50668 Köln, DE

---

(51) **F24H 1/26** (87) **0 926 453**  
F24H 3/06  
(21) **98119759.3** (45) 2004-04-21  
(54) Uppvärmningsanordning för att uppvärma luft och/eller vatten  
(73) Truma Gerätetechnik GmbH & Co., 85640 Putzbrunn, DE

---

(51) **F25C 5/02** (87) **0 902 870**  
(21) **97929910.4** (45) 2004-01-14  
(54) Förfarande för isblästring  
(73) Universal Ice Blast Inc., Kirkland, Washington 98033, US

---

(51) **F27D 23/02** (87) **1 067 349**  
F27D 1/16 B08B 7/00  
F27D 1/12  
(21) **00203711.7** (45) 2004-01-21  
(54) Anordning, system och förfarande för on-line sprängämnesslaggdragning  
(73) Zilka Francis, Ballston Spa, NY 12020, US  
Zilka Timothy, Saratoga, NY 12866, US

---

(51) **F28D 1/053** (87) **1 043 560**  
F28F 9/16 F28F 9/26  
(21) **99830198.0** (45) 2004-01-28  
(54) Radiatorenhet för uppvärmningsanläggningar  
(73) S.I.R.A. SPA, 40067 Rastignano (Bologna), IT

---

(51) **F28F 9/26** (87) **1 243 887**  
(21) **01106997.8** (45) 2004-01-07  
(54) Tätningssystem för en radiator  
(73) Zehnder Verkaufs- und Verwaltungs AG, 5722 Gränichen, CH

---

(51) **F41B 11/32** (87) **0 909 935**  
(21) **98119633.0** (45) 2004-01-07  
(54) Modellpistol med automatisk kultillförselmekanism  
(73) WESTERN ARMS, Shibuya-ku, Tokyo, JP

---

(51) **F42B 12/74** (87) **1 008 829**  
(21) **99402535.1** (45) 2004-01-07  
(54) Icke dödande projektil och förfarande för

framställning därav

(73) SNPE Matériaux Energétiques, 75004 Paris, FR

---

(51) **G01B 13/12** (87) **0 801 290**  
G01B 21/06 G01B 13/00

(21) **97810193.9** (45) 2004-01-07  
(54) Positioneringssystem med tryckmätning i  
luftskiktet mellan mäthuvud och mätobjekt  
(73) Hch. Kündig & Cie. AG, 8620 Wetzikon ZH, CH

---

(51) **G01B 21/24** (87) **1 092 947**  
G01B 11/27  
(21) **00121608.4** (45) 2004-02-25  
(54) Förfarande för detektering av inriktningen av en  
cylindrisk kropp i förhållande till en  
referensriktning  
(73) Prüftechnik Dieter Busch AG, 85737 Ismaning, DE

---

(51) **G01N 27/327** (87) **0 880 692**  
C12Q 1/00  
(21) **97905914.4** (45) 2004-01-07  
(54) Engångstestremсор för bestämning av blodanalyser,  
samt förfaranden för deras tillverkning  
(73) Diabetes Diagnostics Inc., Waltham, MA 02453, US

---

(51) **G01P 3/489** (87) **1 018 021**  
(21) **99932828.9** (45) 2004-01-14  
(54) Elektrisk givare med ett sensorelement för  
avkänning av en rörelse  
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, 80333 München, DE

---

(51) **G06F 19/00** (87) **1 316 051**  
(21) **01967063.7** (45) 2004-04-21  
(54) Förfarande för ändring av utförandet av en  
konstruktionsdetalj  
(73) MTU Aero Engines GmbH, 80995 München, DE

---

(51) **G06K 19/06** (87) **1 241 618**  
B42D 15/10 G06K 19/16  
(21) **02011850.1** (45) 2004-03-24  
(54) Databärare med ett optiskt varierbart element och  
ett sätt för dess framställning  
(73) Giesecke & Devrient GmbH, 81667 München, DE

---

(51) **G08G 1/00** (87) **1 078 344**  
(21) **99926240.5** (45) 2004-01-14  
(54) Belysningsanläggning, t ex för flygplats- eller  
gatu- ruttbelysning  
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, 80333 München, DE

- 
- (51) **G09F 15/00** (87) **1 285 421**
- (21) **00966658.7** (45) 2004-01-28  
(54) Presentationsanordning för information  
(73) Marc Bric Intressenter AB, 443 38 Lerum, SE
- 
- (51) **H01L 41/12** (87) **0 997 953**
- (21) **99203868.7** (45) 2004-01-14  
(54) Manöverdon för alstrande av rörelse och kraft genom styrning av orienteringen av ett manövermaterials tvillingstruktur  
(73) Adaptive Materials Technology Oy, 00390 Helsinki, FI
- 
- (51) **H01M 8/04** (87) **0 911 896**  
H01M 8/22 H01M 8/08  
H01M 12/06 H01M 10/42  
H01M 2/38
- (21) **98308577.0** (45) 2004-01-14  
(54) Bränslecell  
(73) EUROPEAN COMMUNITY, 1049 Brussels, BE
- 
- (51) **H01M 8/10** (87) **1 285 475**
- (21) **01917981.1** (45) 2004-01-14  
(54) Framställning av elektroder för bränsleceller av låg temperatur  
(73) Stichting Energieonderzoek Centrum Nederland, 1755 ZG Petten, NL
- 
- (51) **H01P 1/161** (87) **1 183 752**
- (21) **00922816.4** (45) 2004-01-28  
(54) Polariseringsväxel  
(73) Marconi Communications GmbH, 71522 Backnang, DE
- 
- (51) **H01P 1/208** (87) **1 162 684**  
H01P 7/10
- (21) **01112596.0** (45) 2004-02-25  
(54) Dielektriskt resonatorsfilter  
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO. LTD., Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- 
- (51) **H02M 3/335** (87) **1 114 507**
- (21) **99953646.9** (45) 2004-02-04  
(54) Kopplingsanordning och förfarande för självstyrd likriktning i omriktare  
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, 80333 München, DE
- 
- (51) **H03D 7/14** (87) **1 157 456**

- (21) **00917694.2** (45) 2003-11-12  
(54) Direktomvandlingsmottagare som använder  
översättararkitektur för undertonsfrekvens och  
tillhörande förprocessor  
(73) Skyworks Solutions Inc., Irvine, CA 92612, US
- 

- (51) **H03F 1/32** (87) **0 996 222**  
(21) **99308184.3** (45) 2004-01-02  
(54) Framkopplingsförstärkarsystem med kompensation för  
maskdetektering  
(73) Powerwave Technologies Inc., Irvine, California  
92614, US
- 

- (51) **H03K 17/567** (87) **1 186 103**  
(21) **00947772.0** (45) 2004-02-04  
(54) Förfarande och anordning för fränkoppling av en  
kaskadkrets med spänningsstyrda halvledarkretsar  
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, 80333 München, DE
- 

- (51) **H03L 7/089** (87) **0 992 871**  
G05F 3/26  
(21) **99119497.8** (45) 2004-01-07  
(54) CMOS krets för att alstra en strömreferens  
(73) TELECOM ITALIA S.p.A., 20123 Milano, IT
- 

- (51) **H04B 7/005** (87) **0 955 735**  
(21) **99108976.4** (45) 2004-02-18  
(54) Basstations- och mobilterminalsapparat och  
sändeffektstyrförfarande  
(73) Matsushita Electric Industrial Co. Ltd.,  
Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- 

- (51) **H04J 3/06** (87) **0 768 769**  
(21) **96307354.9** (45) 2004-01-14  
(54) Metod och anordning för stödning av TDMA operation  
över hybrid fiberkoax (HFC) eller andra kanaler  
(73) General Instrument Corporation, Horsham,  
Pennsylvania 19044, US
- 

- (51) **H04M 3/50** (87) **0 839 426**  
H04Q 11/04  
(21) **96924978.8** (45) 2004-01-07  
(54) Telefonväxel  
(73) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company,  
London EC1A 7AJ, GB
- 

- (51) **H04Q 1/02** (87) **0 633 704**  
H04M 1/02  
(21) **94420174.8** (45) 2004-03-17

- (54) Terminalanordning för anslutning av en telefonabbonent  
(73) POUYET INTERNATIONAL, F-94200 Ivry-sur-Seine, FR
- 

- (51) **H04Q 7/38** (87) **1 192 831**  
(21) **00944087.6** (45) 2004-01-02  
(54) Förfarande för val av kodningsförfarande  
(73) Nokia Corporation, 02150 Espoo, FI
- 

- (51) **H04Q 7/38** (87) **1 188 344**  
(21) **99927762.7** (45) 2004-01-07  
(54) Förfarande och system för styrning av slumpmässig åtkomst  
(73) Nokia Corporation, 02150 Espoo, FI
-

## Europeiska patent som upprätthålls i ändrad avfattning

(51) **C07D235/20**

A61K 7/42

C07D263/62

(87) **0 669 323**

C07D277/66

C07D263/64

(21) **95101906.6**

(45) 2004-04-07

(54) Kosmetiska och dermatologiska preparat

innehållande

fenylen-1,4-bisbensimidazolsulfonsyror

(73) Haarman & Reimer GmbH, Postfach 12 53 37601

Holzminden, DE

---

## Rättelser enligt 91§ st 1 och 2 patentlagen

Inga uppgifter för denna rubrik



## Tillägg

### **Allmänt tillgängliga patentansökningar som slutbehandlats utan att leda till patent**

0000457-2 0002666-6 0003052-8 0004016-2 0004110-3  
0004211-9 0004536-9 0004740-7 0101820-9 0102355-5  
0102510-5 0200627-8 0202324-0 0202796-9 0203246-4  
0303392-5 9700458-4 9700477-4 9701474-0 9703205-6  
9703206-4 9800276-9 9801189-3 9803821-9 9804087-6  
9901539-8 9902745-0 9904818-3

### **Upphävda europeiska patent som saknar verkan i Sverige och sålunda avförts ur patentregistret**

00929223.6 86307161.9 88200396.5 89202297.1 91301957.6  
91901026.4 91903051.0 91910756.5 91917096.9 92103837.8  
92300052.5 92901690.5 92907494.6 93200211.6 93914205.5  
94919604.2 95119228.5 95907451.9 95912541.0 95934087.8  
96112429.4 96300330.6 96308308.4 96934173.4 97117080.8  
98939563.7

## **Rättelser**

Inga uppgifter för denna rubrik

## Meddelanden

Myndighetsinformation och nyheter från PRV finner du under [www.prv.se/patent](http://www.prv.se/patent)

### **Förklaring enligt 72 § patentlagen**

Patent- och registreringsverket har i beslut den 5 april 2004 förklarat att årsavgiften för patent 9302040-2 betalats i tid. Patentet är därmed fortfarande i kraft.

Patent- och registreringsverket har i beslut den 5 april 2004 förklarat att årsavgiften för europeiska patentet 97919407.3 betalats i tid. Patentet är därmed fortfarande i kraft.

Patent- och registreringsverket har i beslut den 5 april 2004 förklarat att tryckningsavgiften betalats i tid för europeiska patentet 00917694.2. Patentet har därmed verkan i Sverige.